



# Schlangenbader Nachrichten



Mitteilungsblatt der Gemeinde Schlangenbad | 50. Jahrgang | Nr. 12 | Dezember 2022

## Alarmübung Waldbrand der Gemeinde Schlangenbad

Die Feuerwehr der Gemeinde Schlangenbad führte eine größere Alarmübung zum Thema Waldbrand durch

Um für die zunehmende Problematik der Klimaveränderung mit langanhaltender Trockenheit und hohen Temperaturen bei den großen vorhandenen Waldflächen besser gewappnet zu sein und das Vorgehen bei Waldbränden zu trainieren, führte die Feuerwehr der Gemeinde Schlangenbad eine darauf abgestimmte Alarmübung durch. Am Samstag, den 29. Oktober 2022, wurden nachmittags um 13.15 Uhr durch die Leitstelle Rheingau-Taunus die Feuerwehren des Löschbereiches 3 (Niederglabach, Oberglabach und Hausen v. d. H.) sowie das Tanklöschfahrzeug der Feuerwehr Schlangenbad-Kern, zu einem angenommenen Waldbrand im Bereich „Langer Berg“ – Gladbach zwischen Oberglabach und Hausen nach dem Alarmstichwort „Feuer, Waldbrand klein“ alarmiert. Die angenommene Brandstelle wurde auf einer Windwurffläche in Hanglage dargestellt.

Die ersten Einheiten mussten vor Ort erst einmal die Lage erkunden: Wo brennt es, was brennt, besteht Ausbreitungsgefahr, wie ist die Zugänglichkeit usw. Dazu wurde die „Brandstelle“ mit Zetteln mit Hinweisen zum Brandereignis präpariert. Es wurden erste Löschmaßnahmen eingeleitet. Da der Brand aufgrund seiner Ausbreitung mit dem vorhandenen Löschwasser der drei Tragkraftspritzenfahrzeuge (TSF-W) nicht gelöscht werden konnte, mussten weitere wasserführende Fahrzeuge nachalarmiert werden. Es wurden Tanklöschfahrzeuge der Feuerwehren Bad Schwalbach-Kernstadt, Ramschied, Eltville-Kernstadt und Rauenthal nachalarmiert. Ebenso ein Einsatzleitwagen der Feuerwehr Eltville als Führungsmittel zur Unterstützung der Einsatzleitung.

Mit mehreren Strahlrohren wurde der Brand bekämpft. Dabei kam auch spezielle Waldbrandausrüstung mit kleinen Schläuchen und Strahlroh-



**Die Löschwasserübergabestelle. Hier entleeren die Tanklöschfahrzeuge ihre Löschwassertanks in einen Faltbehälter, von dem aus das Wasser weitergepumpt wird.**

ren sowie spezielles Waldbrandwerkzeug zum Einsatz. Das Löschwasser wurde von den wasserführenden Fahrzeugen im Pendelverkehr über die teilweise schwer befahrbaren Waldwege an die Einsatzstelle gebracht. An einem offenen Faltbehälter erfolgte die Wasserübergabe und das Löschwasser wurde von dort an der Einsatzstelle über Schlauchleitungen weiterverteilt.

Gerade dieser Pendelverkehr war ein Schwerpunkt der Übung: Wie muss die Fahrzeugaufstellung und die Schlauchverlegung an der Einsatzstelle erfolgen, damit die Fahrzeuge passieren können? Wie sind die Anfahrtswege? Wie groß ist der Zeitaufwand? Wie viele Fahrzeuge werden benötigt? Gegen 15.30 Uhr konnte die Übung beendet und danach alles wieder abgebaut werden. Die Übung wurde von mehreren Übungsbeobachtern begleitet, die sich einzelne Bereiche der Übung näher betrachteten. Alle 50 an der Übung beteiligten Einsatzkräfte waren hoch motiviert und sehr en-



**Lagebesprechung des Einsatzleiters Werner Scheuerling mit dem Einheitsführer aus Oberglabach, Oliver Schüßler. Unten, die Löschmaßnahmen auf dem oberen Waldweg durch die Einheiten Hausen v. d. H. und Schlangenbad-Kern.**

gagiert bei der Arbeit. Es konnten interessante Erkenntnisse, insbesondere in den Bereichen Löschwasserversorgung, Kommunikation und Einsatztaktik/Einsatzführung gewonnen werden, die jetzt in die Ausbildung und Einsatztaktik eingearbeitet werden können. Im Anschluss an die Übung gab es noch einen kleinen Imbiss im Feuerwehrhaus Oberglabach. Bei einer ersten kurzen Nachbesprechung mit allen Einsatzkräften

dankte Gemeindebrandinspektor Markus Faust allen beteiligten Einsatzkräften für ihr starkes Engagement und die gezeigten Leistungen. Der Aufwand der Übungsvorbereitung für diese interkommunale Alarmübung, die durch den Oberglabacher Wehrführer Marius Hopf vorbereitet wurde, hatte sich gelohnt. Die Übungsziele wurden erreicht. Alle Teilnehmer konnten wichtige Erfahrungen und Erkenntnisse mit nach Hause nehmen.



Bilder: Feuerwehr Gemeinde Schlangenbad, M. Hopf



Antje Ott,  
Vorsitzende  
der Gemeinde-  
vertretung

## Liebe Bürgerinnen und Bürger,

das Jahr neigt sich langsam dem Ende zu. Gestartet mit der Hoffnung, nach zwei pandemiebestimmten Jahren wieder zu einer gewissen Normalität zurückkehren zu können, wurde es durch

den kriegerischen Angriff Russlands auf die Ukraine erneut ein Jahr im Ausnahmezustand.

Energie- und Lieferengpässe, eklatante Preiserhöhungen und steigende Zahlen von Kriegsflüchtlingen bestimmen seitdem nicht nur die politische und gesellschaftliche Diskussion, sondern haben direkten Einfluss auf unseren Alltag. Vermeintliche Selbstverständlichkeiten wie ein Leben in Frieden und Freiheit sowie beständig steigender Wohlstand waren auf einmal in Frage gestellt. 2022 also ein reines Katastrophenjahr?

Manchmal hilft ein Perspektivwechsel, um den Blick auf die eigene Situation zu objektivieren

und auch positive Entwicklungen in der Krise zu entdecken.

Dass Europa wieder näher zusammengerückt ist, dass das Thema Energiesparen einen stärkeren Fokus erfährt, dass Unternehmen unter dem Kostendruck ihre Produktionsprozesse energetisch zukunftsfähig machen und dass man persönlich den bisherigen Wohlstand, das freie Leben in einer Demokratie und einen handlungsfähigen und Staat wieder zu schätzen weiß – das alles nur einige Aspekte der Krise, die sich positiv auf die nahe und fernere Zukunft auswirken werden.

In der Krise bekommt auch der gesellschaftliche Zusammenhalt,

das sich kümmern und füreinander da sein wieder einen ganz besonderen Wert. In diesem Zusammenhang möchte ich all denjenigen herzlich danken, die durch Ihr ehrenamtliches Engagement und Ihren hohen persönlichen Einsatz zum Gemeinwohl von Schlangenbad beitragen!

Ich wünsche Ihnen und Ihrer Familie eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten und einen guten und vor allem zuversichtlichen Start ins neue Jahr.

Herzliche Grüße

*Antje Ott*

Vorsitzende der  
Gemeindevertretung

# Wir gratulieren

## GEBURTSTAGE

09.12.	Gerald Siering	Georgenborn	70. Geburtstag
13.12.	Peter Bel	Bärstadt	70. Geburtstag
16.12.	Charlotte Haas	Schlangenbad	98. Geburtstag
18.12.	Maria Blumenfeld	Bärstadt	70. Geburtstag
21.12.	Hans Guenter	Schlangenbad	93. Geburtstag
24.12.	Gabriele Herr	Hausen v. d. Höhe	70. Geburtstag
25.12.	Hans-Georg Edler	Georgenborn	75. Geburtstag
28.12.	Tahsin Ceker	Hausen v. d. Höhe	85. Geburtstag
30.12.	Gerhard Volp	Georgenborn	80. Geburtstag
30.12.	Hermann Wüst	Schlangenbad	90. Geburtstag
01.01.	Dr. Peter Ott	Georgenborn	92. Geburtstag

## HOCHZEITSTAGE

27.12.	Irene und Kurt Lackner	Georgenborn	65. Hochzeitstag
--------	------------------------	-------------	------------------

Falls Sie keine Veröffentlichung wünschen, setzen Sie sich bitte mit unserem Einwohnermeldeamt in Verbindung. Dort können Sie einen entsprechenden schriftlichen Antrag stellen, Tel. (06129) 4822, (06129) 4823 und (06129) 4824. Den Antragsvordruck finden Sie auf unserer Homepage unter Rathaus, Formulare. Falls Sie der evangelischen oder katholischen Kirche angehören, wenden Sie sich bitte direkt an das entsprechende Pfarramt zwecks Nichtveröffentlichung im „Kirchenblatt“.

## Neue Preise in der Aeskulap Therme

Viele Bäder der Kurorte und aber auch die öffentlichen Bäder in Hessen, haben aufgrund der Energiekostensteigerung seit Beginn des Winters geschlossen. Die Aeskulap Therme Schlangenbad soll laut Beschluss des Aufsichtsrates der Staatsbad Schlangenbad GmbH so lange als möglich für die Öffentlichkeit offen bleiben.

Dies bringt aber eine Erhöhung der Eintrittspreise mit sich. So wird sich der Eintrittspreis für den Besucher der Aeskulap Therme ab dem 1. Januar 2023 auf 10€ erhöhen. Beim Kauf einer 10er-Karte erhält der Besucher jedoch dafür 11 Eintritte in die Therme. Diese 10er-Karten sind jedoch zeitlich auf ein Jahr, ab Kaufdatum limitiert.

## Nikolaus besucht Niederglabach

Der Nikolaus wird dieses Jahr wieder traditionell nach Niederglabach kommen. Am 10.12.2022 beginnt um 17.00 Uhr das Warten auf den Nikolaus am Haus Ägidius. Im Laufe des Abends wird der Schlitten mit dem Nikolaus und Knecht Ruprecht

erwartet. Für das leibliche Wohl der Kinder und selbstverständlich auch für das Wohl der Erwachsenen ist Bestens gesorgt. Auswärtige Kinder bitten wir bis zum 05.12.2022 unter der Telefon-Nr. 06124-9061 (P. Gottbehüt) anzumelden.

## IMPRESSUM:

Die Schlangenbader Nachrichten erscheinen an jedem 1. Sonntag (im Januar am 2. Sonntag) eines Monats in allen Ortsteilen der Gemeinde Schlangenbad.

### Herausgeber:

Gemeindevorstand der Gemeinde  
Schlangenbad,  
Rheingauer Str. 23, Schlangenbad,  
Tel. (06129) 480, Fax (06129) 48-33  
redaktion@schlangenbad.de

### Für den Inhalt verantwortlich:

Bürgermeister Marco Eyring, Schlangenbad

### Objektleitung:

Andreas Ehrengard

### Druck und Anzeigenverwaltung:

ELZET Verlags-GmbH  
Stiftstraße 20a  
65232 Taunusstein-Bleidenstadt  
Telefon (06128) 944-220  
Telefax (06128) 944-222

Die nächste Ausgabe der  
**Schlangenbader Nachrichten**

erscheint am **8. Januar 2023.**

**Redaktionsschluss** für die nächste Ausgabe ist am  
**29. Dezember 2022, 12 Uhr.**

**Anzeigenschluss** für die nächste Ausgabe ist am  
**30. Dezember 2022, 12 Uhr**



## Baumpflanzaktion in Bärstadt



Am 19. November fand im Badwald zwischen Bärstadt und dem ehemaligen Gebück eine große Baumpflanzaktion statt. Organisiert wurde sie gemeinsam mit dem Gemeinde-Forstbeauftragten Tim Schröter, Vertretern des Forstamtes Rüdesheim, dem ehemaligen

Revierförster Bernd Leichthammer und dem Ortsbeirat.

Bernd Leichthammer hatte im laufenden Jahr mit seiner Helfertuppe zahlreiche Gatter (Horden) genagelt und aufgestellt, um die Neuanpflanzung vor Wildverbiss zu schützen. Der Ortsbeirat übernahm Organisa-

tion und Verpflegung. Er sammelte eine große Helferschar, die etwa 1900 Bäumchen in die Erde brachte. Bei einem gemeinsamen Mittagessen gab es Wildschweingulasch (vegetarische Alternative: Pilzsoße) mit dicken Kartoffelklößen. Auch war für Kalt- und Warmgetränke, Kuchen

und belegte Brote gesorgt. Dank der in den letzten Jahren ausgebauten Infrastruktur im Ort konnten aus dem Backes Porzellan-Teller genutzt und später in der Industriemaschine gespült werden. Gekocht wurde von einem Küchenteam in der Volkswirtschaft, die Tische kamen vom Fußballclub, die Zelte von der Feuerwehr, dem Chor und dem Förderverein für Bärstadt e.V., der auch das Backes betreibt. Das Fleisch spendete unser Jagdpächter Jan Baumgart, sonstige Verpflegungskosten wurden von der Gemeinde übernommen.

Wir danken allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern und allen, die für das „Drumherum“ gesorgt haben. Es war ein sehr erfolgreicher Arbeitstag und ein gut gelauntes gemeinschaftsstiftendes Erlebnis.

**Ortsbeirat Bärstadt**

## Weihnachtsbaumverkauf in Georgenborn

Am Sonntag, den 11. Dezember 2022 (3. Advent) findet ab 13 Uhr wieder der beliebte Weihnachtsbaumverkauf am Forstamt in Georgenborn statt. Angeboten werden frisch geschlagene heimische Bäume von der Revierförsterei Chaus-

seehaus. Für das leibliche Wohl und das gemütliche Beisammensein sorgen die Freiwillige Feuerwehr und der Ortsbeirat: Zum Lagerfeuer können sich die Besucher Glühwein, Punsch, Kakao, Wildbratwurst und Waffeln schmecken lassen.

## Öffentliche Bekanntmachung der Gemeinde Schlangenbad

Die Gemeindeverwaltung Schlangenbad ist vom **27. bis zum 30. Dezember 2022** geschlossen. Ab Montag, **2. Januar 2022** steht Ihnen die Gemeindeverwaltung dann wieder zu den Öffnungszeiten zur Verfügung.

Schlangenbad, 23. November 2022

Der Gemeindevorstand  
der Gemeinde Schlangenbad

gez. **Marco Eyring**  
Bürgermeister

## Öffentliche Bekanntmachung

### Aufstellung von Lärmaktionsplänen nach § 47 d Bundes-Immissionsschutzgesetz Lärmaktionsplan Hessen (4. Runde), Teilpläne Landkreise Straßenverkehr und Ballungsräume sowie nicht bundeseigene Haupteisenbahnstrecken im gesamten Regierungsbezirk Darmstadt

Nach § 47 d des Bundes-Immissionsschutzgesetzes sind Lärmaktionspläne in der Umgebung von Hauptverkehrsstraßen mit mehr als 3 Mio. Kraftfahrzeugen pro Jahr (entspricht 8.200 Kraftfahrzeugen/Tag), von Haupteisenbahnstrecken mit über 30.000 Zügen im Jahr sowie in den Ballungsräumen Darmstadt, Frankfurt am Main, Hanau, Offenbach und Wiesbaden alle 5 Jahre zu überprüfen und erforderlichenfalls zu überarbeiten. Die Lärmkarten für

- die hessischen Hauptverkehrsstraßen mit einem Verkehrsaufkommen von mehr als 3 Mio. Kraftfahrzeugen pro Jahr,

- die nicht bundeseigenen Haupteisenbahnstrecken mit einem Verkehrsaufkommen von mehr als 30.000 Fahrbewegungen pro Jahr und
- die Ballungsräume mit mehr als 100.000 Einwohnern

sind auf der Internetseite des Hessischen Landesamtes für Naturschutz, Umwelt und Geologie unter [www.hlnug.de](http://www.hlnug.de) oder <http://laerm.hessen.de> abrufbar.

Zuständige Behörde für die Aufstellung des Lärmaktionsplans für den gesamten Regierungsbezirk Darmstadt und damit für alle im Regierungsbezirk gelegenen Gemeinden für die Lärmquellen nach § 47 d

Bundes-Immissionsschutzgesetz außerhalb der Zuständigkeit des Eisenbahn-Bundesamtes ist im Regierungsbezirk Darmstadt das Regierungspräsidium Darmstadt. Im Rahmen der Aufstellung des Lärmaktionsplans besteht die Möglichkeit, Anregungen und Vorschläge zu Lärminderungsmaßnahmen in der Umgebung der kartierten Lärmquellen einzureichen. Es besteht zudem die Möglichkeit in allen Gemeinden des Regierungsbezirks Darmstadt auf ruhige Gebiete hinzuweisen, in denen die Ruhe zukünftig besonders geschützt werden soll. Die Eingabe kann auf dem Beteiligungsportal des Landes Hessen: [\[beteiligungsportal.hessen.de/portal/hauptportal/startseite\]\(https://beteiligungsportal.hessen.de/portal/hauptportal/startseite\), alternativ auch per E-Mail oder postalisch erfolgen. Ferner können Anregungen und Vorschläge schriftlich über die jeweilige Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung bzw. direkt an das Regierungspräsidium Darmstadt unter dem Stichwort „Lärmaktionsplanung“ bis zum \*\*22. Januar 2023\*\* eingereicht werden.](https://</a></p>
</div>
<div data-bbox=)

Regierungspräsidium Darmstadt III 33.3, Lärmaktionsplanung 64278 Darmstadt [beteiligung-lap@rpd.hessen.de](mailto:beteiligung-lap@rpd.hessen.de) | Darmstadt, den 21. November 2022 Regierungspräsidium Darmstadt III 33.3 – 66 i 05.03

## SG Wambach

Liebe Freunde und Mitglieder der SG-Wambach, wie heißt es so schön: „Stetig ist der Wandel“.

Anfang des Jahres 2022 haben wir unsere Vereinsspitze neu besetzt und sind seit Februar 2022 mit neuer Mannschaft mit Herz und Hand für unsere SG im Einsatz. Der neue erste Vorsitzende, Holger Meffert, ist mit viel Energie und Leidenschaft dabei. Danke Holger, für deine Zeit, deine Energie und Passion die du für unsere SG aufbringst.

Haben sich auch die Gesichter im Vorstand der SG teilweise geändert, bleibt doch eines unveränderbar, der Einsatz für unsere Gemeinschaft und die Leidenschaft etwas zu bewegen. Kinderaugen zum Leuchten zu bringen und mit Groß und Klein eine gute Zeit zu haben.

2022 haben wir Neues ausprobiert und aber auch unsere sportliche Erfolgsgeschichte fortgesetzt. Besonders herausragend sind hierbei die tollen Leistungen unserer Tischtennisabteilung. Herzlichen Glück-

wunsch an die engagierten und talentierten Sportler\*innen und ein großes und herzliches Dankeschön an die Trainer. Wir sind stolz auf euch und froh, dass ihr bei uns seid. Durch den großen Zuwachs von neuen Vorstandsmitgliedern konnten wir in diesem Jahr zum ersten Mal den Kinder-Stark-Tag zum Thema Medienkompetenz ausrichten. Für unsere Kinder und deren Eltern eine wichtige Unterstützung um die Herausforderung „Kinder & Medien“ bewältigen zu können. Wir freuen uns hier einen großen Beitrag geleistet zu haben und nachmehr über die vielen positiven Rückmeldungen aller Teilnehmer!

Am 13. November diesen Jahres haben wir uns gemeinsam mit Feuerwehr, Gesangsverein Concordia und Ortsbeirat anlässlich des Volkstrauertages am Denkmal in Wambach zusammengefunden. Die vielen Besucher haben uns gezeigt, gemeinsam Gedenken spendet Kraft und gemeinsam vergessen wir nicht.



Und jetzt? Jetzt steht Weihnachten vor der Tür. Doch bevor es so richtig besinnlich für unsere Sportler\*innen in die Weihnachtszeit geht, können wir hier gerne verraten, dass mehr als fleißig für die närrische Zeit geprobt wird. Das Orga-Team, alle Darsteller und die Tanzgruppen sind seit vielen Wochen im Training und fiebern heiß unserer beliebten Wambacher Fastnacht entgegen. Und der SG Vorstand? Der zieht sich nun etwas zurück. Aber es wird nicht still, sondern die Planung für 2023 steht an. Getreu unserem Motto „Wir bewegen Menschen“, wird sich auch 2023 viel bewegen und wir freuen

uns natürlich wenn ihr dabei seid! Ihr habt noch offene Wünsche und Ideen für 2023? Ihr wollt euch engagieren für die Kinder, den Sport oder die Gemeinschaft? Dann meldet euch bei uns direkt oder unter [info@sg1956wambach.de](mailto:info@sg1956wambach.de)

Wir wünschen allen Mitgliedern, Freunden und Unterstützern der SG ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest im Kreise der Familie und einen guten Rutsch ins Neue Jahr! Bleibt gesund!

**Euer Vorstandsteam  
der SG Wambach**

## Frohe Weihnachten

Der JFV Schlangenbad 2010 e.V. wünscht ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest, sowie ein glückliches, gesundes und erfolgreiches neues Jahr!

Ein ereignisreiches Jahr 2022 liegt hinter uns. Endlich konnten unsere Kinder wieder voller Elan und Begeisterung ihrer Lei-

denschaft, dem Fußball, frohnen. Die tollen Ergebnisse der letzten, sowie auch der aktuellen Saison machen uns alle besonders stolz und zeigen, dass unsere ehrenamtliche Arbeit verbunden mit der stürmischen Energie unserer Jugend eine wunderbare Kombination bildet. Daher möchten

wir es nicht versäumen, uns bei unseren Spielern, deren Familien und Freunden, Schiedsrichtern, Trainern und Betreuern, sowie allen Gönnern und Sponsoren unseres Vereins für das entgegengebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit in diesem Jahr zu bedanken.

Wir wünschen Feiertage zur Erholung und Entspannung mit der Familie und freuen uns auf viele gemeinsame sportliche Erlebnisse und erfolgreiche Spiele im neuen Jahr.

Im Namen des  
JFV Schlangenbad 2010 e.V.  
**Der Vorstand**

## Blaskapelle Gladbachtal 1976 e.V.

**Adventskonzert der Blaskapelle Gladbachtal 1976 e.V. am 11. Dezember 2022 im Bürgerhaus Obergladbach**



Foto: Christian Diedrich

Die Blaskapelle Gladbachtal lädt sehr herzlich zum Adventskonzert nach Obergladbach ein. Zum ersten Mal findet das traditionelle Adventskonzert nicht in der Pfarrkirche in Niederglabach, sondern im Bürgerhaus in Obergladbach statt. Hierfür laufen schon seit mehreren Wochen wieder intensive Vorbereitungen, um in diesem Jahr wieder ein weihnachtliches Konzertprogramm präsentieren zu können. Das Konzert beginnt um 17:00 Uhr, Einlass ist bereits ab 16:15 Uhr. Selbstverständlich wird auch für

Ihr leibliches Wohl bestens gesorgt sein, vor und nach dem Konzert werden Getränke und kleine Speisen angeboten.

Der Eintritt für das Konzert ist frei, Spenden sind herzlich willkommen. Die an dem Abend gesammelten Spenden sollen zu einem Teil einem wohltätigen Zweck zugutekommen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Weitere Infos finden Sie im Internet auf unserer Homepage: <http://www.blaskapelle-glabachtal.de>





Jeder Mensch verdient einen würdigen Abschied.  
Wir sind jederzeit für Sie erreichbar.



Inh. Kai Papalau  
Adolfstraße 110, Bad Schwalbach  
**06124 2298**

Weitere Informationen unter: [www.hamm-bestattungen.com](http://www.hamm-bestattungen.com)



**Familienratgeber.de**  
Der Wegweiser für Menschen mit Behinderung

**Aktion MENSCH**

Verkauf von frisch geschlagenen  
**Weihnachtsbäumen**  
(NORDMANN-Tannen)  
ab 3.12.2022  
in Bärstadt, Hauptstraße,  
an der Tanzlinde

## TRAUERANZEIGEN

### Günter Schmittl

\* 24. 8. 1942 † 21. 10. 2022

Wir möchten von Herzen Danke sagen, allen die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so liebevoller und vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen  
**Marion Schmittl**

Schlangenbad/Wambach, im Oktober 2022



**Bestattungsinstitut Schäfer**

Inhaber Manfred Schäfer  
Bethelstraße 35, 65199 Wiesbaden

Telefon +49 (0) 611 716 98447  
Fax +49 (0) 611 716 98448  
info@bestattungenschaefer.de  
www.bestattungenschaefer.de

**24 Stunden rufbereit unter 0611 - 716 98 447**

Es ist sehr schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren. Tröstend ist es aber zu wissen, dass viele Menschen ihm so viel Freundschaft, Liebe und Achtung entgegengebracht haben.

### Jens Endepols

† 25. Oktober 2022

**Danke**  
für eine stumme Umarmung, für das tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben, für einen Händedruck, wenn die Worte fehlten, für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft.

Im Namen der Familie  
Cornelia Endepols

Schlangenbad-Bärstadt, im Dezember 2022



**ESWE**  
Versorgung

In Kooperation mit:  
 **JOHANNITER**

### ESWE Familien ASSIST

Damit Senioren auch im hohen Alter sicher und selbstbestimmt in den eigenen vier Wänden leben können. Und die Liebsten immer Bescheid wissen, dass alles in Ordnung ist.

Weitere Informationen unter  
[www.eswe-familien-assist.com](http://www.eswe-familien-assist.com)




 **NABU**

**Macht Spaß. Macht Sinn.**  
Die Natur schützen mit dem NABU. Mach mit!

[www.NABU.de/aktiv](http://www.NABU.de/aktiv)

## Texte und Musik der besonderen Art

Das Theaterensemble die Unruhigen und das Rheingauer Saitenspiel präsentieren Texte und Töne zum Hinhören, zum Nachdenken, zum Erinnern, zum Schmunzeln und zum Mitnehmen – im Herzen.

**Sonntag, 18. Dezember 2022**  
**16.00 Uhr, Ev. Martinskirche**  
**Bärstadt**

**Theaterensemble Die Unruhigen:**  
Renate Höhn • Günter Lorenscheit  
Balduin Merkel • Ilse Rambow  
Christine Schmidt-Köhler • Leitung:  
Jörg Harald Werron, **Musik:** Rhein-  
gauer Saitenspiel – Leitung: Willi  
Waida

**Eintritt frei. Wir freuen uns über  
eine Spende.**

## Aufbruch statt Abbruch!

**Schützenverein Bärstadt stellt sich neu auf!**



Von links: A. Schäfer, I. Sofka, T. Pfeiffer, S. Sofka, R. Heusser, A. Heusser, T. Schröder, R. Buff, D. Sygulla

Foto: Patricia Besier

Was mancher schon nicht mehr für möglich gehalten hatte – am Freitag dem 4. November war es soweit: Ein neuer Vorstand formierte sich um den neuen 1. Vorsitzenden Sascha Sofka, um den Fortbestand des 1966 gegründeten Vereins zu sichern. Neben Sascha Sofka wurde Dirk Sygulla als 2. Vorsitzender und in Personalunion als 1. Standwart gewählt, unterstützt von Rainer Buff als 2. Standwart. René und Andrea Heusser wurden zum 1. Kassierer und zur 2. Kassiererin gewählt. Neue Schriftführerin ist jetzt Isabella Sofka, Pressewart ist Andreas Schäfer und – auch relevant für die Zukunft – Tim Schröder wurde zum Jugendwart ernannt. Ebenfalls unverzichtbar: Theo Pfeiffer wird sich als Hausmeister für den Erhalt der Halle zur Verfügung stellen!

Die Aufgabe des neuen Vorstandes ist nichts Geringeres, als den Verein fit für die Zukunft zu machen, was wir wollen mal ehrlich sein, in erster Linie natürlich mit der Gewinnung von neuen Mitgliedern einher geht. Auch wenn der Schützenverein ein fester Bestandteil des Ortslebens von Bärstadt war und auch wieder sein soll, heißt das nicht, dass man als Mitglied nicht aus den anderen Schlangenbader Ortsteilen kommen darf (Was jetzt ja auch schon nicht der Fall ist). Wenn zum Beispiel gera-

de Sie Interesse haben, den Schießsport mit Luftgewehr oder Luftpistole kennenzulernen, dann schauen Sie einfach freitags ab 20 Uhr vorbei oder knüpfen Sie erst einmal Kontakt über unsere Homepage: [www.schuetzenverein-baerstadt.de](http://www.schuetzenverein-baerstadt.de). Bei uns reinzuschnuppern heißt nicht, gleich eintreten zu müssen!

Für 2023 planen wir, die wegen Corona ausgefallenen Veranstaltungen wieder aufleben zu lassen: Vatertags- und die Sonnenwendfeier an der Schützenhalle. Vielleicht können wir 2023 auch mit etwas Neuem überraschen! Wieder stattfinden werden auch die internen Veranstaltungen, wie Vereinsmeisterschaft oder Königsschießen. Recht herzlich möchten wir dem alten Vorstand für die jahrelange Arbeit für den Verein danken. Wie wir alle wissen, war die Coronazeit für alle Vereinsvorstände eine Herausforderung, auf die wir gerne verzichtet hätten. Besonderen Dank an Jana Schäfer und Rolf Besier als Vorsitzende und an Edwin Besier, der über die lange Zeit die Halle weiter in „Schuss“ gehalten hat! Zum Abschluss wünschen wir Ihnen und Ihren Familien frohe Weihnachtstage und einen guten Start ins neue Jahr!

**Der Vorstand**

## Jahreshauptversammlung

Der Gesangverein Concordia Wambach 1890 e.V. lädt recht herzlich zur Jahreshauptversammlung für das Geschäftsjahr 2021 am Dienstag, den 13. Dezember 2022 um 17.30 Uhr in das Restaurant „Da Nunzio“ in 65307 Bad Schwalbach, Reitallee 55 ein.

### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung
2. Gedenken an unsere verstorbenen Vereinsmitglieder

3. Jahresbericht der 1. Vorsitzenden für das Jahr 2021
4. Jahresbericht des Kassenwarts für das Jahr 2021
5. Prüfungsbericht der Kassenprüfer für das Jahr 2021
6. Entlastung des Vorstands für das Geschäftsjahr 2021
7. Wahl eines/r Kassenprüfers/in
8. Wünsche und Anregungen
9. Verschiedenes

**Der Vorstand**  
**Gesangverein Concordia**  
**Wambach 1890 e.V.**

## Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr

Die Hauser Kerbgesellschaft e.V. wünscht allen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest, sowie ein glückliches, gesundes und erfolgreiches neues Jahr!

Leider war das Jahr 2022 nicht wie sonst üblich und gewohnt von vielen unserer geliebten Dallesfeste und Veranstaltungen geprägt. Zum einen hat uns Covid-19 noch immer vieles verwehrt und zum anderen lag unser Fokus dieses Jahr auf der Erneuerung unserer Dorfmittle – dem Dalles. Auch wenn es nur mühsam voran geht, sind wir dennoch gewillt und optimistisch nächstes Jahr wieder wie gewohnt mit unseren Dallesfesten durchstarten zu können. Es liegt natürlich noch ein Stückchen Ar-

beit vor uns, aber wir hoffen auf Eure Unterstützung.

Wir möchten daher trotzdem, unseren Hauser Bürgern, all den ehrenamtlichen Helfern, Gönnern und Sponsoren und Unterstützern der Hauser Kerbgesellschaft für das entgegengebrachte Vertrauen, sowie der guten Zusammenarbeit in diesem Jahr danken.

Wir wünschen Euch allen, schöne Feiertage im Kreise der Familie, gute Erholung und Entspannung und wir freuen uns gemeinsam mit Euch auf eine neue Dorfmittle – dem Dalles im Jahr 2023.

Hauser Kerbgesellschaft e.V.  
**Der Vorstand**

## Neue Holzpreise für Brennholz

Der Gemeindevorstand legt die Preise pro Festmeter für Brennholz (Industrieholz lang (4–6 m), gerückt) und pro Raummeter für Selbstwerber (Schlagabraum) ab dem 1. Dezember 2022 folgendermaßen fest:

Private Brennholzselbsterwerber für den eigenen Bedarf, Verkauf über Revierleiter mit Waldbesitzer



Holzart	auf der Fläche in Raummeter	auf der Fläche in Festmeter	Brennholz gerückt am Weg in Festmeter
<b>Laubbrennholz (Hartholz)</b>	<b>25,- € brutto</b>	<b>42,- € brutto</b>	<b>60,- € brutto</b>
<b>Eiche</b>	<b>20,- € brutto</b>	<b>34,- € brutto</b>	<b>50,- € brutto</b>
<b>Fichte und sonstiges Laub- und Nadelholz</b>	<b>15,- € brutto</b>	<b>25,- € brutto</b>	<b>38,- € brutto</b>



## Gemischter Chor „Frohsinn“ Bärstadt

### Stimmungsvolles Martinsfeuer

Von weitem schon sah man die vielen Laternen, die sich gegen den heraufziehenden Nebel durchsetzen, als der Zug gegen 18.30 Uhr vom Kemeler Weg her kommend am lodernen Feuer hinter der Schützenhalle eintraf. St. Martin zu Pferd (Dank an Sonja Weimar) und die Jugendfeuerwehr (auch hier vielen Dank) hatten ihn sicher geleitet. Weckmänner und Kinderpunsch gab es hier für die Kleinen; die langsam kälter werdenden Füße bekämpften die Erwachsenen mit Glühwein. Der Gemischte Chor dankt allen Vereinen, die ihn bei dieser Veranstaltung mit Equipment und Räumlichkeiten unterstützten!

### Mitgestaltung Volkstrauertag

Den Gottesdienst (der gerne nächstes Jahr besser besucht sein dürfte!) zum Volkstrauertag unterstützte der Chor mit mehreren Liedbeiträgen. Bei der anschließenden Kranzniederlegung des Ortsbeirats am Ehrenmal vor der Kirche sorgte Ortsvorsteher Rudi Höhn mit seiner Rede – einem eindringlichen Appell gegen jede Form des Krieges – für den Höhepunkt; anschließend (nach vorheriger Diskussion über die Liedauswahl) entschied sich der



Fotos: H. Jung  
**Gut besuchte Martinsfeuer-Veranstaltung an der Schützenhalle (oben). Unten der Chor bei der Kranzniederlegung am Volkstrauertag, rechts Ortsvorsteher Rudi Höhn während seiner vielbeachteten Rede.**

Chor dann doch, die „Ode an die Freude“ zu intonieren – schließlich ist diese seit nunmehr 50 Jahren (wieder ein Jubiläum!) die Hymne

des Europarats, und gerade die Zeile „...alle Menschen werden Brüder“ steht für Freundschaft und Solidarität und soll ausdrücken, dass auch in Zeiten kriegerischer Auseinandersetzungen Europa näher zusammenrückt.

### Weihnachtsfeier

Schnell noch anmelden (Tel. 9374) zu unserer Weihnachtsfeier am Samstag, dem 10. Dezember um 19 Uhr im Bürgerhaus, damit wir besser planen können. Eingeladen sind alle aktiven Sängerinnen und Sänger mit ihren Partnern; um die entstehenden Kosten einigermaßen zu decken, müssen wir auch in diesem Jahr von allen passiven Mitgliedern sowie von Nichtmitgliedern einen Beitrag in Höhe von 10€ erheben. Gemeinsames Abendessen, Liedbeiträge und natürlich die Tombola stehen unter anderem auf dem Programm. Preise für die Tombola bitte in die Chorprobe mitbringen; in der Backhausstraße 6 werden sie auch gerne entgegengenommen – Nachzügler bitte bis 19 Uhr am Veranstaltungstag im Bürgerhaus. Allen, die wir am 10. Dezember nicht sehen, schon jetzt ein frohes Fest und ein gesundes und friedliches neues Jahr!

## Die United Voices wünschen Frohe Weihnachten und sagen Danke!

Die Sängerinnen der United Voices wünschen allen Mitgliedern, Freunden und Förderern des Gesangvereins Concordia Wambach sowie den Bürgerinnen und Bürgern von Schlangenbad eine besinnliche und friedliche Weihnachtszeit.

Wieder geht ein ereignisreiches Jahr zu Ende. Bislang haben wir die Zeit der Corona-Pandemie gut gemeistert. Im Oktober hatten wir nach langer Zeit zwei Auftritte mit den Sängerinnen der United Voices. Die Kerbegesellschaft Wambach feierte wieder ihre traditionelle Kerb im Kerbezelt. Unser Auftritt am Sonntag war ein voller Erfolg. Wir hatten sehr viel Spaß unsere Lieder auf der Bühne zu präsentieren und das Publikum dankte mit viel Applaus. Auch unser Auftritt beim Herbstkonzert des Gesang- und Sportvereins Born am 29. Oktober war ein sehr abwechslungsreicher und kurzweiliger Abend, der im Nu zu Ende ging. Die Chöre haben ein

sehr unterschiedliches Repertoire zum Besten gegeben. Im Zeitungsartikel war zu lesen, wir hätten brillant gesungen und eine ergreifende Darbietung von „Vois sur ton chemin“ abgeliefert. Daran zeigt sich, dass sich das Proben während der Pandemie – wenn auch unter erschwerten Bedingungen und nicht immer in Präsenz – gelohnt hat. Während andere Chöre durch die Pandemie Sänger und Sängerinnen verloren, gewannen wir sogar drei Sängerinnen.

Derzeit bereiten wir uns gesanglich auf das Adventskonzert am 3. Advent in der Evangelischen Kirche in Kaltenholzhausen vor. Nach dem ersten gemeinsamen Auftritt in diesem Sommer auf dem Brunnenfest bereiten wir nun für das Adventskonzert „Hallelujah“ als gemeinsames Lied vor. Außerdem werden wir unter anderem „Rudolph The Red Nosed Reindeer“ und „All Through The Night“ präsentieren.

Übrigens würden wir uns sehr über neue Sängerinnen freuen und wir heißen jede neue Stimme herzlich willkommen. Unsere Proben finden jeden Dienstag von 20.00 bis 21.30 Uhr im Bürgerhaus Wambach statt. Wer Spaß am Singen hat, kann gerne jederzeit vorbeikommen und gleich mitsingen. Wir singen 3-stimmig (Sopran, Mezzosopran und Alt). Unsere Lieder sind auch für Laien schnell lernbar und es keine Vorkenntnisse erforderlich. Wir werden durch unsere Chorleiterin sehr gut begleitet und der Spaß am Singen steht im Vordergrund. Also schaut einfach unverbindlich bei uns vorbei und verstärkt uns mit eurer Stimme.

Ein herzliches Dankeschön für das entgegengebrachte Vertrauen und die Wertschätzung geht an unsere treuen Mitglieder und freiwilligen Spender für unser kulturelles Hobby und dies, obwohl wir derzeit alle

unter der angespannten Lage mit Ukraine-Krieg und Energiekrise und den damit verbundenen enormen Preissteigerungen und Belastungen zu kämpfen haben.

Zu unserer im Sommer leider krankheitsbedingt kurzfristig abgesagten Jahreshauptversammlung haben wir alle Mitglieder für Dienstag, den 13. Dezember um 17.30 Uhr in das Restaurant Da Nunzio in Bad Schwalbach eingeladen. Daran anschließend findet unsere Weihnachtsfeier statt.

Wir wünschen allen einen guten und gesunden Start in das Jahr 2023 und hoffen auf ein baldiges Zusammentreffen auf dem Wambacher Weihnachtsmarkt am Samstag, den 10. Dezember 2022.

**Der Vorstand  
Gesangverein Concordia  
Wambach 1890 e.V.**

## Freiwillige Feuerwehr Georgenborn begeht besondere Gedenkfeier



Die Gedenkfeier am Volkstrauertag am Georgenborner Kriegerdenkmal stand in diesem Jahr unter besonderem Vorzeichen. War es doch seinerzeit die Freiwillige Feuerwehr gewesen, die betroffen durch die vielen im 1. Weltkrieg Gefallenen aus dem damals noch kleinen Ort, das mit Namen, Todestag und -ort der Gefallenen versehene Denkmal gestiftet hatte. Hierfür musste der gesamte Kasseninhalt in Höhe von 200 Mark, über Jahre angespart, erhalten. Das Denkmal wurde am historischsten Punkt des Ortes, dem Georgs-Born, an der Stelle wo 1694 die Gründung es Ortes erfolg-

te, aufgestellt. Dies alles geschah 1922, also genau vor 100 Jahren, wodurch die diesjährige Gedenkfeier geradezu zu einer Jubiläumsveranstaltung wurde.

Bei strahlendem Sonnenschein fanden zahlreiche BürgerInnen den Weg zum Kriegerdenkmal, um an der Gedenkfeier teilzunehmen. Die bisher gewohnte Blasmusik sowie der kirchliche Beistand fehlten diesmal, da der Ortsbeirat, seit Jahrzehnten Mitveranstalter der Gedenkfeier, in diesem Jahr seine Teilnahme abgesagt hatte, worüber die teilnehmenden BürgerInnen ihr Un-

verständnis vielfach zum Ausdruck brachten.

Für die Freiwillige Feuerwehr handelt es sich bei der Gedenkfeier um eine traditionelle Veranstaltung, die selbstverständlich auch in Eigenregie begangen wird. In der nach der Kranzniederlegung gehaltenen Ansprache wurde natürlich anlässlich des 100jährigen Bestands des Denkmals auf die Entstehungsgeschichte Bezug genommen, aber auch die heutige Bedeutung des Volkstrauertages beleuchtet, der ja nicht mehr nur Gedenktag für die Opfer der Welt-

kriege, sondern auch zu einem Tag der Mahnung gegen das Vergessen geworden ist. Der Redner hob hervor, dass nach 77 Jahren des Friedens in unserer Region dieser Zustand von uns mittlerweile für den Normalzustand gehalten wird. Allerdings zeige der Krieg in der Ukraine, fast vor unserer Haustür, wie sehr der Friede auf tönernen Füßen stehe. Auch wenn die Gedanken von wirren Despoten nicht beeinflussbar seien, stehe doch jeder Einzelne von uns für die Erhaltung des Friedens sowie eines friedlichen Miteinanders in der Verantwortung.

## Christbaummarkt am 10. Dezember 2022 in Hausen v. d. Höhe

Wir halten auch in diesem Jahr an der Tradition unseres Christbaumverkaufs am Feuerwehrgerätehaus in Hausen v.d.Höhe gegenüber dem Sportplatz fest. Hierzu möchten wir Sie herzlich einladen!

Unter Beachtung der Hygienevorschriften werden die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr am 10. Dezember 2022 ab 9.00 Uhr für Sie

bereitstehen. Wir haben eine große Auswahl an Weihnachtsbäumen anzubieten. Nordmann-Tannen, Bäume aus der Region Hausen und natürlich auch Bio-Weihnachtsbäume sind in unserem Sortiment vorhanden. Bei der Auswahl Ihres Weihnachtsbaumes stehen Ihnen die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr gerne mit Rat und Tat zur

Verfügung. Innerhalb des Dorfes liefern wir Ihnen „Ihr Bäumchen“ auch gerne kostenlos nach Hause, so dass Sie sich nicht mit dem Transport plagen müssen.

Soweit es die Corona-Hygienevorschriften erlauben, wird für das leibliche Wohl an unseren Verkaufsständen, einschließlich Kaffee und Kuchen, gesorgt sein. Anpassungen

finden Sie diesbezüglich auf unserer Webseite. Wir freuen uns auf Ihr Kommen und bleiben Sie gesund!

**Ihr Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Schlangenbad-Hausen v.d.Höhe e.V.**

Weitere Veranstaltungen finden Sie auf der Website [www.hausenvdh.de](http://www.hausenvdh.de)

## Christbaumsammelaktion der Jugendfeuerwehr Wambach

Am Samstag, den 7. Januar 2023, ist es wieder so weit und die Jugendfeuerwehr Wambach sammelt ab 9.00 Uhr die ausgedienten Weihnachtsbäume ein, um diese zu entsorgen. Wir möchten Sie bitten den Baum gut sichtbar an

der Straße zu platzieren, damit die freiwilligen Helferinnen und Helfer ihn einsammeln können. Für kleine Spenden wären wir Ihnen sehr dankbar, da mit dieser Hilfe interne Projekte unterstützt werden können, die den Kindern

und Jugendlichen der Feuerwehr zugutekommen. Gerne können Sie einen Umschlag mit einer Spende am Baum befestigen. Sollte Ihr Baum bis 15.00 Uhr am Samstag, den 7. Januar 2023, nicht abgeholt worden sein, so können Sie uns

gerne unter der Telefonnummer: 01514-0724516 kontaktieren.

Bis dahin wünscht die Jugendfeuerwehr Wambach allen Bürgerinnen und Bürgern eine ruhige und besinnliche Weihnachtszeit.



## Bundesweiter Warntag im Dezember

Bei Katastrophen und Großschadenslagen ist es wichtig, die Bevölkerung schnellstmöglich warnen und informieren zu können. Dazu findet der nächste gemeinsame Warntag von Bund und Ländern am 8. Dezember 2022 statt. Ziel des Warntages ist es, die Menschen in Deutschland über die Warnung der Bevölkerung zu informieren und sensibilisieren. Außerdem können Bund, Länder, Kreise, kreisfreien Städte und Gemeinden in einer gemeinsamen Übung ihre Warnmittel erproben und auf Funktion sowie mögliche Schwachstellen prüfen.

Als neue Warnmöglichkeit wird dieses Mal – neben der bereits bekannten Warnung über Sirenen und Warnapps – Cell Broadcast erstmalig getestet, um wichtige Erkenntnisse für die Umsetzung bis zum vorgesehenen Wirkbetrieb im Februar 2023 zu gewinnen. Zugleich soll die Gelegenheit genutzt werden, um den Menschen in Deutschland das System erstmals mit einer Testnachricht bekannt zu machen. Cell Broadcast ist eine über die Mobilfunknetze automatisch übermittelte Warnmeldung – es wird keine App benötigt.

Um die Warnung insbesondere bei der Einführung des neuen Warnkanals Cell Broadcast zu optimieren, spielt die Rückmeldung der Bevölkerung als Empfänger der Warnmeldungen eine wichtige Rolle. Aus diesem Grund wird die Bevölkerung am bundesweiten Warntag und in den darauffolgenden Tagen gebeten, ihre Erfahrungen mit Cell Broadcast und weiteren Warnmitteln im Zuge einer Umfrage mit dem Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe (BBK) zu teilen. Die Möglichkeit zum Feedback wird es zur genannten Zeit auf der Website [warnung-der-bevoelkerung.de](http://warnung-der-bevoelkerung.de), in der Warn-App NINA, auf der Unterseite zum bundesweiten Warntag auf [bbk.bund.de](http://bbk.bund.de) und auf den Social-Media-Kanälen des BBK geben. Die Unterstützung der Bevölkerung hilft dabei, die Einführung von Cell Broadcast als Warnmittel schon während der Testphase zu verbessern und das Warnsystem insgesamt sicherer zu machen. Handynutzerinnen und -nutzer für den neuen Warnkanal Cell Broadcast zu sensibilisieren, ist von hoher Bedeutung. Denn die Menschen stehen als Adressaten im Mittelpunkt der Warnung. Sie muss von den Menschen wahrgenommen und in ihrer Dringlichkeit angemessen eingeschätzt werden, damit die Menschen auch sich selbst schützen können. Alle Warnsysteme ergänzen sich gegenseitig.

Der Warntag soll daher ganz gezielt dabei helfen, Optimierungspotenziale zu identifizieren. Er ist der Beginn einer intensiven operativen Testphase für den neuen Warnkanal Cell Broadcast. In dieser Testphase ist noch kein vollständiger Wirkbetrieb vorgesehen und es werden nicht alle Handynutzerinnen und -nutzer in Deutschland eine Warnmeldung über Cell Broadcast empfangen können.

Cell Broadcast ist ein anonymes Verfahren, das die Empfangsbereitschaft des Mobilfunkgerätes in einer Funkzelle des Mobilfunknetzes

#Warntag2022  
WIR WARNEN DEUTSCHLAND  
08. Dezember 2022  
ab 11 Uhr:

- Auslösung Warn-Apps und Cell-Broadcast
- Sirensignal „Warnung der Bevölkerung“
- Infos in Radio und Fernsehen

BRANDSCHUTZ +  
RETTUNGSDIENST  
Rheingau-Taunus-Kreis

### WAS TUN IM ERNSTFALL ?

- Ruhe bewahren, auf Durchsagen achten
- Radio einschalten, Nachbarn warnen
- Auf offiziellen Seiten von Feuerwehr und Katastrophenschutz informieren
- Anweisungen der Einsatzkräfte befolgen

112 NUR im NOTFALL

INFOS ZUM WARTAG UND VORSORGE:  
[www.warnung-der-bevoelkerung.de](http://www.warnung-der-bevoelkerung.de)

BRANDSCHUTZ +  
RETTUNGSDIENST  
Rheingau-Taunus-Kreis

f rtk112    i rtk\_112    t @rtk112\_

### SIRENENSIGNALE

Gebäude aufsuchen, Fenster schließen  
Radio einschalten, auf Durchsage warten

Einsatz für die Feuerwehr  
Auf anführende Einsatzkräfte achten

Entwarnung  
KEINE Gefahr mehr

1 Minute

BRANDSCHUTZ +  
RETTUNGSDIENST  
Rheingau-Taunus-Kreis

nutzt. So können in einem potenziellen Gefahrengebiet befindliche Mobilfunkgeräte mit einer Warnmeldung angefunkt werden, ohne dass eine vorherige Registrierung oder Angabe von personenbezogenen Daten notwendig ist. Die Auslösung der Sirenen erfolgt im Rheingau-Taunus-Kreis aus technischen Gründen zeitverzögert, sodass der Warnton je nach Gemeinde

etwa zwischen 11.00 Uhr und 11.15 Uhr zu hören sein wird.

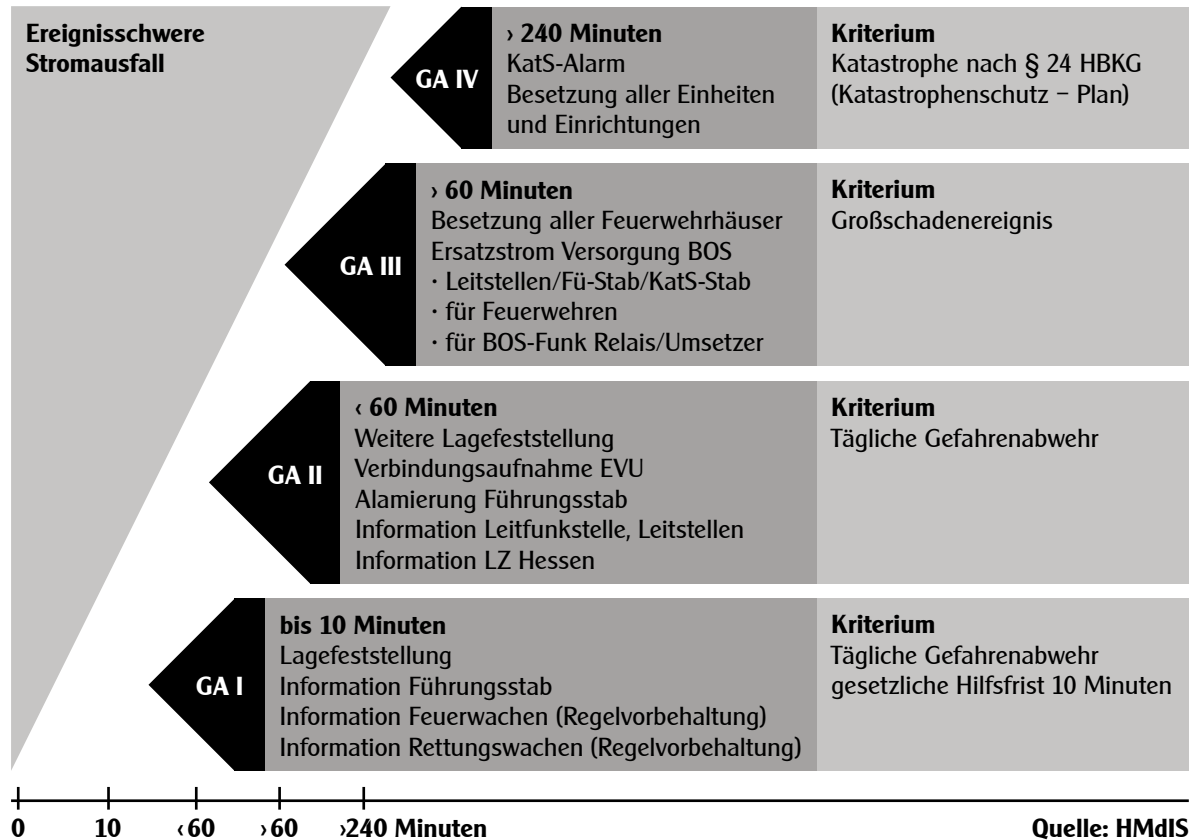
Weitere Informationen zur Warnung der Bevölkerung: [www.warnung-der-bevoelkerung.de](http://www.warnung-der-bevoelkerung.de)  
Weitere Informationen zu BBK – Vorsorge im Notfall: [https://www.bbk.bund.de/DE/Warnung-Vorsorge/Vorsorge/vorsorge\\_node.html](https://www.bbk.bund.de/DE/Warnung-Vorsorge/Vorsorge/vorsorge_node.html)

## Stromausfall – Was tun im Notfall?

### Was kann ich tun, wenn der Notruf ausfällt oder wenn ich bei einem längeren Stromausfall einen Notfall habe?

Das Thema Stromausfall oder auch „Blackout“ beschäftigt uns derzeit aufgrund der weltweiten Situation alle. So gut wie alle Bereiche unseres täglichen Lebens sind heute abhängig von Strom – Kochen, Kühlen, Telefon, Internet, Tankstelle, Geldautomat, Wasserversorgung, Abwasserentsorgung, medizinische Geräte (auch zu Hause), Landwirtschaft (Melken, Füttern), Radio und Fernsehen (Informationsquellen) usw. Deshalb ist die uneingeschränkte und jederzeitige Verfügbarkeit elektrischer Energie eine der grundlegenden Voraussetzungen für das Funktionieren unserer Gesellschaft. Trotz hoher Sicherheitsstandards bei den Energieerzeugern und den Betreibern der Versorgungsnetze in Deutschland können technische Defekte, menschliches Versagen, kriminelles Handeln, Naturkatastrophen oder auch in Ausnahmefällen Überlastungen zu großflächigen und länger andauernden Stromausfällen führen (wenige Minuten bis zu mehreren Wochen). Das merken wir alle mehrmals im Jahr. Auch Kriege und politisch angespannte Situationen können zu einem längerfristigen Stromausfall führen. Insbesondere, wenn der Strombedarf durch eine besonders hohe Abnahme wie z.B. durch viele elektrische Heizlüfter bei Gasknappheit, extrem steigt. Die Bundesrepublik Deutschland weist im weltweiten Vergleich eine der sichersten und dauerhaftesten Stromversorgungen auf. Gleichwohl können wir nicht darauf vertrauen, nicht von einem örtlichen oder flächendeckenden länger anhaltenden Stromausfall betroffen zu sein. Gerade die Erfahrungen im Münsterland 2005 haben gezeigt, wie schnell bspw. widrige Witterungsverhältnisse einen Ausfall hervorrufen können. Aber auch immer wiederkehrende Ereignisse im Rhein-Main-Gebiet zeigen, dass die Gefahr eines flächendeckenden Stromausfalls real ist. Das Land Hessen hat für solche Fälle ein Katastrophenschutzkonzept aufgestellt, das auch von den Kommunen umgesetzt wird. Dazu gehört z.B., dass bei einem längeren Stromausfall alle Feuerwehren in der Gemeinde alarmiert werden und das örtliche Feuerwehrhaus

### Gefahrenabwehrstufen bei Stromausfall



besetzten. Dort können dann z.B. Notrufe über Funk abgesetzt werden, wenn der Handy-Akku oder der Pufferspeicher der Basisstationen leer ist, Nahrungsmittel für Babys und Kleinkinder erwärmt oder Akkus von mobilen Beatmungsgeräten geladen werden. In den folgenden Gebäuden gibt es bereits Einspeisemöglichkeiten, wo mittels spezieller, für diesen Zweck geeigneter Stromerzeuger in das Hausnetz Strom eingespeist werden kann, um im Gebäude einen Notbetrieb aufrecht zu erhalten (dazu sind spezielle IT/TN-Stromerzeuger notwendig, das geht nicht mit jedem!):

- Feuerwehrhaus Schlängenbad-Kern
- Feuerwehrhaus Wambach
- Feuerwehrhaus Bärstadt
- Alte Schule Niederglabach

In den anderen Feuerwehrhäusern sind normale mobile Stromerzeuger der Feuerwehren vorhanden, um Strom für einzelne Verbraucher zu erzeugen. Eine Gebäudeeinspeisung ist dort in Vorbereitung. Ebenso besteht in allen Feuerwehrhäusern die Möglichkeit, über die Funkverbindung zur Leitstelle Hilfe anzufordern

(Rettungsdienst, Polizei, Feuerwehr). **In der Regel werden die Feuerwehrhäuser ab einer Ausfalldauer von etwa einer Stunde automatisch durch die örtlichen Feuerwehren oder nach Alarmierung durch die Leitstelle besetzt.** Das gleiche Vorgehen erfolgt bei einem Ausfall der Notrufleitungen 112 und 110, auch hier werden die Feuerwehrhäuser besetzt und die Bürger haben die Möglichkeit, dort einen Notruf abzusetzen und Hilfe zu erhalten. Doch wie erhalte ich Kenntnis von einem solchen Ereignis? Stromausfälle werden meist recht schnell bemerkt, da kein elektrisches Gerät mehr funktioniert. Ein Ausfall der Notrufleitungen oder ein anderes Warnwürdiges Ereignis wie bei großflächigen Gefahrenlagen wie schweren Unwettern, Rauchausbreitungen, Gefahrgutunfällen/Schadstoffaustritten, Ausfall von Versorgungssystemen (Strom/Energie/Wasser) und sonstigen akuten Gefahren wird z.B. durch die Landkreise per Mitteilung durch die Warnapps wie NINA, KAT-Warn oder hessenWARN mitgeteilt. Daher raten wir dringend dazu, eine

solche Warnapp auf dem Smartphone zu installieren! Ergänzt werden die Warnungen der Warnapps durch die Sirensignale „Warnung der Bevölkerung“ (siehe hierzu unser Bericht in der April-Ausgabe 2021 der Schlängenbader Nachrichten (auf der Homepage der Gemeinde unter „Bürgerservice“ zum Download)) oder bei Bedarf durch Lautsprecherdurchsagen mittels Einsatzfahrzeugen. Weitere Infos zum Stromausfall und für die Notfallvorsorge gibt es auf der Homepage des Bundesamtes für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe unter [www.bbk.bund.de/DE/Warnung-Vorsorge/Tipps-Notsituationen/notsituationen\\_node](http://www.bbk.bund.de/DE/Warnung-Vorsorge/Tipps-Notsituationen/notsituationen_node) Und betreiben Sie bitte keine offenen Feuerstellen wie z.B. Grills, Gaskocher, gasbetriebene Öfen usw. in geschlossenen Räumen. Hier besteht akute Lebensgefahr durch Kohlenmonoxid!! Sie sehen, Land, Kreis und Gemeinde tun ihr Möglichstes, um Ihnen auch in Notfällen immer schnell und kompetent helfen zu können. Wir, die Feuerwehr Ihrer Gemeinde, sind immer für Sie da!



## Der Nikolaus kommt wieder nach Wambach

Am Samstag, den 10. Dezember 2022 laden der Förderverein Wambach e. V. und die Wambacher Vereine zum 6. Wambacher Weihnachtsmarkt ein. Um 16 Uhr öffnen auf dem Parkplatz hinter dem Bürgerhaus die Stände. Gebäck und Bratwurst, Kürbissuppe und Kartoffelpuffer, Glühwein und Kinderpunsch, Kunsthandwerk und Selbstgemachtes, musikalische Unterhaltung, Nikolaus, Lagerfeuer und Stockbrot – der Wambacher Weihnachtsmarkt hält dieses Jahr wieder ein Vielfältiges Angebot für Klein und Groß bereit.

Die Wambacher Vereine sind mit der Sportgemeinschaft Wambach, der Freiwilligen Feuerwehr, der Jugendfeuerwehr, dem Gesangsvereins United Voices sowie dem Förderverein vertreten. Passend zur Jahreszeit werden mit Kinderpunsch, Glühwein und Tee heiße Getränke angeboten. Für den Hunger gibt es verschiedene warme Gerichte aus der deftigen Küche, ebenso wie diverse weihnachtliche Leckereien von Crêpes über Waffeln bis hin zu gebrannten Mandeln. Selbstgefertigte Artikel wie Weihnachtsdekoration, Weihnachtskarten, Kunst-

handwerke aber auch Marmelade und Honig bieten die Gelegenheit, noch kleine Geschenke für das Fest zu besorgen. Abgerundet wird der gemütliche Abend durch ein in der Mitte des Platzes brennendes Lagerfeuer zum Aufwärmen und Stockbrot backen – ein immer gerne angenommenes Highlight. Selbstverständlich kommt am frühen Abend für unsere Kleinen auch wieder der Nikolaus vorbei. Damit es den Kleinen nicht zu kalt wird, besteht die Möglichkeit sich auf der Hüpfburg im Bürgerhaus aufzuwärmen. Zur musikalischen Unterma-

lung freuen wir uns auf ein Ständchen auf dem Cello.

Der Wambacher Weihnachtsmarkt wird seit 2015 vom Förderverein Wambach e. V. zusammen mit den ortsansässigen Vereinen ausgerichtet. Alle Erlöse des Fördervereins und alle Spenden fließen ausschließlich in Wambacher Projekte. Der Fokus liegt dabei weiterhin auf der Gestaltung des neuen Dorfmittelpunktes. Wir freuen uns über jeden Besucher, der die vorweihnachtliche Zeit mit uns genießen und somit alle Wambacher Projekten unterstützen will.

## Adventsfeuer im Kurpark am 18. Dezember

Der Verein Ortsleben Schlangenbad 1908 e.V. und die freiwillige Feuerwehr Schlangenbad laden am 18.12. herzlich zu dem beliebten Adventsfeuer im unteren Kurpark ein. Ab 16 Uhr halten wir heiße und kalte Getränke und Bratwurst im Brötchen für sie bereit. Das Adventsfeuer soll uns allen etwas Wärme, Gemütlichkeit und weihnachtliche Vorfreude

vermitteln. Wir freuen uns sehr auf ihren Besuch.

Sollten Sie Lust und Interesse haben, sich bei solchen Veranstaltungen zu engagieren, melden Sie sich gerne unter [info@ortsleben-schlangenbad.de](mailto:info@ortsleben-schlangenbad.de). So helfen Sie auch zukünftig solche Events und Aktionen möglich zu machen. Wir würden uns freuen...



## Der Förderverein Schlossparkweiher e. V. Schlangenbad-Georgenborn informiert

Die Zeitenwende, kein Wort hört man derzeit häufiger, wenn auch in einem anderen Kontext als nachfolgend beschrieben. Ja, es gibt sie auch bei dem Förderverein Schlossparkweiher e.V., gegründet am 12. Dezember 1993 von den Anrainern,

Bürgerinnen und Bürgern zur Erhaltung der Weiher als wesentliche Teile der historischen Schlossparkanlage.

Einer der Gründer, man kann auch sagen die treibende Kraft, war Dr. Andreas Klußmann der das Amt

als Vorsitzender ehrenamtlich aber mit viel Engagement und persönlichem, uneigennützigem Einsatz begleitete bzw. innehatte. In der am 7. November 2022 alljährlichen Mitgliederversammlung im Foyer der Jungen Bühne unter Top 4 – Neuwahlen des Vorstand – endete nun diese Epoche oder Ära, die 29 Jahre Bestand hatte.

Zeitenwende heißt aber auch Neubeginn und wir freuen uns mit Herrn Sebastian Ostrowicz hier einen würdigen Nachfolger gefunden zu haben. Herr Ostrowicz wird gemeinsam mit seinen Vorstandskollegen Herr Robert Apolzan, Kassenwart, und Herrn Harald Baehr Schriftführer den Förderverein Schlossparkweiher e.V. künftig nach innen und außen vertreten.

Aber was ist ein Verein ohne seine Mitglieder, die diesen nicht nur wirtschaftlich unterstützen, sondern auch mit Taten wie bspw.

die Pflege und Reinigung der drei historischen Schlossparkweiher begleiten. Der Lohn dafür ist nicht nur der Erhalt der Weiher, sondern ebenfalls die Freude und Begeisterung in den Kinderaugen der Grundschule Bärstadt zu sehen, die jährlich die Anlage für ihre Sommerfreizeit nutzen. Und sollte es der Klimawandel mal nicht zu streng mit uns nehmen, können die Bürger auch ob jung oder alt vielleicht mal wieder die Schlittschuhe hervor holen und in den Wintermonaten ein paar Kreise drehen. Der Schlosspark mit seinen Weihern soll als Begegnungsstätte allen Bürgerinnen und Bürgern und vor allem deren Kindern in unserer Gemeinde dienen – dafür lohnt es sich hier aktiv mitzuwirken. Wir vom Vorstand möchten Sie als Unterstützer des Fördervereins Schlossparkweiher e.V. gewinnen und als neues Mitglied begrüßen.



## Versammlung der Nachbarschafts- und Generationenhilfe Schlangenbad

Die Nachbarschafts- und Generationenhilfe Schlangenbad hat am 26. Oktober ihre diesjährige Mitgliederversammlung in der Historischen Caféhalle in Schlangenbad durchgeführt. Wie der 1. Vorsitzende Dr. Klaus Dreessen in seinem Bericht mitteilte, hat sich im abgelaufenen Jahr die Zahl der Hilfesuche im Vergleich zum vergangenen Jahr erhöht und liegt in etwa auf der Höhe der Vor-Corona-Zeit. Auch konnten in diesem Jahr wieder ein Info-Abend und auch das Sommerfest durchgeführt werden. Beide Veranstaltungen waren sehr gut besucht. Auch die Zahl

der NuGS-Mitglieder ist in diesem Jahr auf 167 gestiegen, nachdem sie im Vorjahr Corona-bedingt leicht rückläufig gewesen war. Wie die Kassenführerin Christa Deurer berichtete, ist die finanzielle Situation der NuGS absolut stabil. Alle Kosten können aus den Mitgliedsbeiträgen bezahlt werden. Der Vorstand war sogar in der Lage im Rahmen einer „erweiterten Nachbarschaftshilfe“ seinerseits Spenden in Höhe von 1.500€ für die Tafel in Bad Schwalbach und eine weitere Spende in derselben Höhe für Ukrainische Flüchtlinge bereit zu stellen.

Die Koordinatorin Felicitas Dreessen teilte mit, dass im abgelaufenen Jahr die Helfer der NuGS in vierzig Fällen helfend aktiv gewesen sind. In der Mehrzahl der Fälle handelt es sich dabei um Transportleistungen zum Arzt, zum Einkaufen oder zu Kino- oder Theaterbesuchen. Alle Hilfsaktionen erledigen die ehrenamtlich tätigen Helfer und Helferinnen kostenlos. Alle Anfragen werden auch im Urlaub schnell und unkompliziert bearbeitet. Eine besondere Hilfe konnte die NuGS dadurch erreichen, dass für vier Ukrainische Flüchtlingsfamilien vier Wohnun-

gen von NuGS-Mitgliedern bereitgestellt werden konnten. Bei den in diesem Jahr anstehenden Vorstandswahlen wurden alle Mitglieder sowohl des geschäftsführenden Vorstands (1. Vorsitzender Dr. Klaus Dreessen, 2. Vorsitzende Birgit Weigel, Schriftführerin Regina Haaser, Kassenführerin Christa Deurer) als auch die Mitglieder des erweiterten Vorstands (Felicitas Dreessen, Marco Eyring, Dietrich Graeff, Gome-ra Momberg, Erich Paulus, Dr. Gaby Spitz-Scherholz, Burghard Wessel) einstimmig wiedergewählt. Als Kassenprüferinnen wurden Doris Hofmann und Ingrid Eckmann gewählt.

## Weihnachtsbrief 2022

### Sehr geehrte Seniorinnen, sehr geehrte Senioren,

es war ein langer und warmer Sommer und noch sind die Außentemperaturen angenehm mild – nur der Kalender und die Dominosteine und Spekulationsvariationen zeigen die Jahreszeit an. Die Natur färbt ein buntes Bild in die Welt und lässt uns noch einmal die ganze Schönheit genießen. Auch die Kraniche sind besonders spät in die Winterquartiere geflogen, sie fliegen alle gemeinsam

und kein Vogel käme auf die Idee, sich allein auf die lange Reise zu wagen – das ist Gemeinschaft die stark macht. In einem Arztwartezimmer waren von 6 Personen 4 mit ihrem Handy beschäftigt – ein freundliches „guten Tag“ oder ein Lächeln hätten bestimmt gut getan... schade! Ich hoffe, dass Sie alle wohlbehalten durch den Sommer gekommen sind und dass es auch wieder manche gemütlichen Stunden in traurem Kreise geben wird – trotz aller

Probleme und Traurigkeiten in Um- und Außenwelt.

Ich bin froh und dankbar, dass sich doch immer wieder Menschen finden, die andere zum Mitmachen motivieren – entweder mit Vorlesen, Singen, Handarbeiten oder Spielesachmittage organisieren – auch das ist gelebte Gemeinschaft. Auf jeden Fall freue ich mich schon heute auf ein herzliches Wiedersehen mit Ihnen allen – egal wo auch immer. Aber nun steht erst einmal

die besinnliche Adventszeit an und es gibt in jedem Haus viel zu tun. Gehen wir also mit Freude und Zuversicht an die Arbeit und in manch gemütlicher Runde werden wir uns ins nächste Frühjahr träumen. Bis dahin wünsche ich Ihnen und Ihren Lieben eine gesegnete und friedliche Weihnachtszeit und bleiben Sie gesund.

Herzlichst Ihre  
**Uschi Gros**

### MOMENT



Peter Schwaderlapp

### Großveranstaltungen...

„Alles nur noch Kommerz!“ „Es geht ja gar nicht mehr um den Sport.“ „Geld regiert den Fußball.“ Solche und ähnliche Sätze habe ich in den letzten Wochen viel gehört. Die Kritik an der Fußball-WM und an der Fifa ist laut. Hunderte Milliarden werden verschleudert für eine Prestigeveranstaltung bei der die Fußballteams in enge Regeln gefasst und die Fußballfans bestenfalls eine Randerscheinung bzw. ein in Kauf genommenes Übel darstellen. Die Idee des sportlichen Wettkampfs verblasst hinter Marketing und Selbstinszenierung. Und ich denke mir: jetzt wissen Fußballfans, wie sich Christen kurz

vor Weihnachten fühlen... Ja, der Vergleich geht nicht bis ins Letzte – aber in Fragen der Kommerzialisierung und des „Worum geht es überhaupt?“ sind wir ganz nah. Und es ist gut, diese Fragen zu stellen. Und nicht mit gemischten Gefühlen oder gar resignativ die WM und Weihnachten zu ertragen. Fragen haben immer ein positives Potential – und ich lade Sie ein, das in diesem Advent zu nutzen. Es gibt verschiedenste Möglichkeiten, z.B. vom katholischen Hilfswerk Missio die Aktion „Frauen schützen in Katar“ im Rahmen einer Kampagne, in der dem Gastgeberland die rote Karte gezeigt wird. Und genauso können Sie Ihren eigenen Umgang mit Weihnachten hinterfragen und auf Sinnhaftigkeit und Nachhaltigkeit prüfen. Nicht um Ihr Gewissen zu beruhigen, sondern um der Freude auf die Spur zu kommen. Beim Fußball und an Weihnachten. Möge der Segen Gottes Sie durch den Advent begleiten und Ihnen ein friedliches Weihnachtsfest bescheren!

Ihr Pastoralreferent  
**Peter Schwaderlapp**

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

### Evangelische Kirchengemeinde Bärstadt

Sonntag, 4.12. – **2. Advent**  
9.30 Uhr Gottesdienst in der Martinskirche

Sonntag, 11.12. – **3. Advent**  
9.30 Uhr Gottesdienst in der Martinskirche

Sonntag, 18.12. – **4. Advent**  
9.30 Uhr Gottesdienst in der Martinskirche

Samstag, 24.12. – **Heiligabend**  
16.00 Uhr Familien-Gottesdienst mit Krippenspiel  
22.00 Uhr Christmette

Sonntag, 25.12. – **1. Weihnachtstag**  
9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

Samstag, 31.12. – **Altjahresabend**  
18.00 Uhr Gottesdienst zum Jahresausklang

Sonntag, 1.1. – **Neujahr**  
18.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

Alle Gottesdienste werden live gestreamt. Den Link finden Sie unter [www.kirche-baerstadt.de](http://www.kirche-baerstadt.de)

### „Kurz vor Weihnachten – Texte und Töne der besonderen Art“

18. Dezember, 16:00 Uhr mit der VHS Theatergruppe „die Unruhigen“. Eintritt frei, Spenden erbeten. Ort: Martinskirche Bärstadt

### Meditationsangebote

**Offener Übungsabend Kontemplation**  
Mittwoch, 7. und 21. Dezember, 19:30 Uhr ankommen mit einer Tasse Tee, 20:00 Uhr Beginn der Meditation.

### Kontemplation vor der Arbeit

Jeden Dienstag und Freitag 7:20 Uhr bis 7:40 Uhr. Eine angeleitete Meditation per Zoom. Die Teilnahme ist möglich mithilfe von Smartphone, Tablet oder PC. Den Zoom-Link erhalten Sie per Anmeldung unter: [www.kontemplation-untertaunus.de/angebote](http://www.kontemplation-untertaunus.de/angebote)



# KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Das Pfarrbüro ist zu erreichen unter  
06129 - 91 35 oder unter kirchen-  
gemeinde-bärstadt@ekhn.de

Weiteres: [www.kirche-baerstadt.de](http://www.kirche-baerstadt.de)

## Evangelische Kirchengemeinde Schlangenbad

Sonntag, 4.12. – **2. Advent**

10.00 Uhr Gottesdienst mit Feier des  
Abendmahls; Frau Prädikan-  
tin A. Modes

Sonntag, 11.12. – **3. Advent**

10.00 Uhr Gottesdienst; gestaltet vom  
Notfallseelsorge-Team des  
Rheingau-Taunus-Kreises

Sonntag, 18.12. – **4. Advent**

10.00 Uhr Gottesdienst

Freitag, 23.12.

19.30 Uhr Feier der Waldweihnacht im  
Wald hinter der Parkklinik

Samstag, 24.12. – **Heiligabend**

16.00 Uhr Familiengottesdienst  
18.00 Uhr Christvesper

Sonntag, 25.12. – **1. Weihnachtstag**

10.00 Uhr Gottesdienst; Frau Prädikan-  
tin A. Modes

Montag, 26.12. – **2. Weihnachtstag**

17.00 Uhr Lieder und Texte rund ums  
Fest

Samstag, 31.12. – **Altjahresabend**

17.00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 1.1. – **Neujahr**

17.00 Uhr Andacht

Sonntag, 8.1.

10.00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 15.1.

10.00 Uhr Gottesdienst; im Anschluss  
Gemeindeversammlung

### Handarbeitsgruppe „Nadelspiel“

Wir treffen uns jeden ersten Mittwoch  
im Monat von 19.30 Uhr – 21.00 Uhr  
im großen Saal des Evangelischen  
Gemeindezentrums in Georgenborn,  
Kirchenpfad 10. Das nächste Treffen  
ist am 7. Dezember 2022.

### Treff 60+

Zum Vormerken: Der nächste Termin ist  
am Samstag, 21. Januar 2023, 10.00 Uhr  
im Evangelischen Gemeindezentrum in  
Georgenborn. Wir begrüßen das Jahr  
2023 mit einem Neujahrsbrunch.

### Gemeindebüro

Sie erreichen das Gemeindebüro  
montags, mittwochs und freitags von  
9.00 – 11.00 Uhr unter: 061 29 – 21 37.

## Kath. Kirchenorte Niederglabach und Schlangenbad

### Gottesdienste in der Katholischen Pfarrei Heilige Familie Untertaunus – In Herz Jesu Schlangenbad:

Sonntag, 4.12. – **2. Advent**  
10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier

Dienstag, 6.12.

19:30 Uhr Song-Andacht im Advent

Donnerstag, 8.12.

19:30 Uhr Song-Andacht im Advent

Sonntag, 11.12. – **3. Advent**

9:00 Uhr Heilige Messe

Sonntag, 18.12. – **4. Advent**

10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier

Samstag, 24.12. – **Heiligabend**

17:00 Uhr Heilige Messe – Christmette

Montag, 26.12. – **2. Weihnachtstag**

10:30 Uhr Heilige Messe

Samstag, 31.12. – **Altjahresabend**

17:00 Uhr Wort-Gottes-Feier zum Jahres-  
schluss

### In St. Ägidius Niederglabach:

Sonntag, 4.12. – **2. Advent**

9:00 Uhr Heilige Messe

Sonntag, 11.12. – **3. Advent**

9:00 Uhr Wort-Gottes-Feier gestaltet als  
„Haltestelle im Advent“

Freitag, 16.12.

18:00 Uhr Bußgottesdienst

Sonntag, 18.12. – **4. Advent**

9:00 Uhr Heilige Messe

Samstag, 24.12. – **Heiligabend**

15:00 Uhr Krippenfeier

18:00 Uhr Heilige Messe – Christmette

Montag, 26.12. – **2. Weihnachtstag**

9:00 Uhr Heilige Messe

Samstag, 31.12. – **Altjahresabend**

17:00 Uhr Wort-Gottes-Feier zum Jahres-  
schluss

### Taizéfahrt 2023 – save the date

Auch im nächsten Jahr soll es eine  
Taizéfahrt der Pfarrei geben. Geplant ist  
diese in der Osterwoche: 10. – 16. April  
2023. Nähere Informationen folgen  
Anfang nächsten Jahres.

### Schlangenbader Songandachten im Advent – Rock Edition

Die etwas andere Pause vom Alltag.  
Ein Song. Ein Schrifttext. Zuhören. Be-  
ten. Die nächsten Termine: Dienstag, 6.  
Dezember „Fallen leaves“ – Billy Talent  
und Donnerstag, 8. Dezember „Gute  
Nachricht“ – Danger Dan jeweils um

19.30 Uhr in der Kirche Herz Jesu. Herz-  
lich willkommen.

### Sternsingeraktion im Kirchort Herz Jesu am 7. Januar 2023

In Schlangenbad wird die Sternsin-  
geraktion am Samstag, dem 7. Januar  
2023, stattfinden. Alle Kinder, Jugen-  
dlichen und Erwachsenen, die bei die-  
ser tollen Aktion dabei sein möchten,  
können sich bei Herrn Schwaderlapp  
melden. Ein Vortreffen soll am Freitag,  
den 16. Dezember um 15.00 Uhr im  
neuen Saal im Pfarrhaus stattfinden.  
Wer von den Sternsängern besucht wer-  
den möchte, kann sich ab 11. Dezember  
in den Anmelde Listen, die in der Kirche  
ausliegen, eintragen oder sich im zen-  
tralen Pfarrbüro telefonisch anmelden.

### Herz Jesu Schlangenbad: Weihnachtswunschaktion der Caritas „Schenken mit Herz“

Auch in diesem Jahr wollen wir be-  
nachteiligten Kindern aus unserer Um-  
gebung an Weihnachten eine Freude  
bereiten. Im Altarraum unserer Kirche  
finden Sie wieder kleine Herz-Anhänger  
mit Wünschen von Kindern, die wir von  
der Caritas Bad Schwalbach erhalten  
haben. Bitte nehmen Sie sich einen An-  
hänger mit, besorgen das gewünschte  
Geschenk und legen es schön verpackt  
bis spätestens Sonntag, 11. Dezember,  
wieder in die Kirche, geben es Peter  
Schwaderlapp oder bringen es ins Pfarr-  
büro nach Bad Schwalbach. Bitte den  
Herz-Anhänger auf dem Päckchen er-  
sichtlich befestigen. Bitte tragen Sie sich  
in der Liste neben den Herz-Anhängern  
unter der Nummer Ihres Wunsches mit  
Ihrem Namen und einer Telefonnummer  
ein, damit wir im Zweifel Kontakt  
aufnehmen können und kein Kind leer  
ausgeht. Vielen Dank!



### Sternsingeraktion im Kirchort St. Ägidius

An den folgenden Tagen sind die Stern-  
singer bei Ihnen im Ort unterwegs:  
Obergladbach: Freitag den 6. Januar  
(ab 12 Uhr)  
Niederglabach: Samstag den 7. Januar  
(ab 10 Uhr)  
Hausen v. d. H.: Sonntag 8. Januar  
(ab 13 Uhr)

In Niederglabach gehen die Kinder  
von Haus zu Haus! Möchten sie in  
Obergladbach oder Hausen v. d. H. von  
den Sternsängern besucht werden, dann  
melden Sie sich bitte bei Marita Meyer  
für Obergladbach Tel.: 06129/502305

und Rita Ettingshausen für Hausen v.  
d. H. Tel.: 06129/1580. Zur genaueren  
Planung laden wir euch am Freitag den  
9. Dezember um 17 Uhr zu einem ge-  
mütlichen Nachmittag mit Abendessen,  
Spielen und dem Sternsingerfilm ins  
Haus Ägidius ein. Eingeladen sind alle  
interessierten Kinder und Jugendlichen,  
die im Januar 2023 unter dem Motto  
„Kinder stärken, Kinder schützen – in  
Indonesien und weltweit“ tatkräftig  
Spenden sammeln möchten und sich  
somit an der Aktion beteiligen wollen.  
Bringt gerne auch Freunde mit, bei uns  
ist Jede/r herzlich willkommen!

### Aktion: „Schenken mit Herz“ in Niederglabach

Am 1. Advent beginnt wieder unsere  
bekannte Aktion „Schenken mit Herz“  
von der Caritas. Nehmen sie sich gerne  
wieder den Wunsch eines Kindes mit  
nach Hause, besorgen das Geschenk  
und geben es verpackt bis zum 3. Ad-  
vent wieder in der Kirche ab. Aus den  
letzten Jahren haben wir die Rückmel-  
dungen bekommen, dass wir so Kinder-  
augen zum Leuchten bringen konnten.  
Seien auch sie Teil davon!

### Einladung zum Weltjugendtag in Lissabon – Anmeldeschluss am 18. Dezember

Im kommenden Jahr findet der Welt-  
jugendtag in Lissabon (Portugal) unter  
dem Motto „Maria machte sich eilends  
auf den Weg“ (LK 1,39) statt und eine  
Gruppe aus der Pfarrei Heilige Familie  
wird mit vielen jungen Teilnehmern aus  
dem Bistum Limburg mit dabei sein. Die  
Fahrt findet vom 26.7.–7.8. statt. Dabei  
werden das Land, die Leute und Kultur  
Portugals erkundet aber auch der chris-  
tliche Glauben mit hunderttausenden  
junger Menschen aus aller Welt geteilt  
und gefeiert. Die Tage der Begegnung  
finden für uns vom 26.–31.7. in der Di-  
özese Braga statt. Einem der schönsten  
Teile des Landes. Anschließend geht es  
von dort aus vom 1.–7.8. zum Weltju-  
gendtag nach Lissabon. Wir werden  
diese Reise aus verschiedenen Gründen  
nur als Gesamtpaket anbieten. Der WJT  
endet offiziell am 6.8. und so haben wir  
noch einen Tag zum Durchatmen.

Hinweg: Flug in zwei Maschinen: Am  
26.7. von Frankfurt am Main nach Ma-  
drid und anschl. 5 stündige Busfahrt  
in die Diözese Braga. Rückweg: Am 7.8.  
von Lissabon oder Umgebung nach  
Madrid und Rückflug nach Frankfurt.  
Für wen? Alle ab 16 bis 35 Jahre. Kos-  
ten: 600,00€ für Teilnehmende bis 27  
Jahren, 850,00€ für Teilnehmende ab  
28 Jahren. Weitere Infos, Anfragen und  
Anmeldung finden sich ab sofort unter:  
[wjt2023.bistumlimburg.de](http://wjt2023.bistumlimburg.de)  
Anmeldeschluss: 18. Dezember 2022.  
Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus  
unserer Pfarrei melden sich bitte zuerst  
per Mail bei Pastoralreferent Tobias Schir-  
mer ([t.schirmer@heiligefamilie.net](mailto:t.schirmer@heiligefamilie.net)) an.

# Frohe Weihnachten wünschen



**ARCHITEKTURBÜRO  
TRIMPER & MASSOLD PartG mbB**

Martin-Luther-Straße 1 • 65307 Bad Schwalbach  
Telefon (06124) 12896 • Telefax (06124) 4415  
Internet: [www.trimper-massold.de](http://www.trimper-massold.de)

**Heidenroder Miet- und Cleanpark**

Baumaschinen  
Vermietung/Handel



Wir wünschen unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten

Flüssiggas 5, 11, 33kg

Freude und Besinnlichkeit  
für die Festtage sowie



Kärcher  
SB-Waschanlage

Gesundheit, Glück und Erfolg  
für das neue Jahr!

Neu: Freilwaschplatz Durchfahrtsöhe 4,00 m  
Gewerbegebiet Die Halde 12-14, 65321 Heidenrod - Kemel  
Tel.: 06124/508610 Fax.: 06124/508612 [www.hmc-schmidt.de](http://www.hmc-schmidt.de)



**ELEKTROBAU  
meffert GmbH**

Planung, Berechnung und Ausführung von Stark- und  
Schwachstromanlagen, Antennenbau,  
Beleuchtungstechnik, EDV-Anlagen

**Bärstadter Straße 4a, 65388 Schlangenbad-Wambach**

■ E-mail: [info@elektrobau-meffert.de](mailto:info@elektrobau-meffert.de)  
■ Internet: [www.Elektrobau-Meffert.de](http://www.Elektrobau-Meffert.de)

☎ 06129 - 9750 Fax 06129 - 1644  
Klaus Besier ☎ 0171 - 500 0911

**Haus Felicia  
Alten- und Pflegeheim GmbH**



65321 Heidenrod - Ortsteil Grebenroth

Unsere zentrale Aufgabe ist die Pflege alter, behinderter und schwerst-  
kranker Menschen.

**Wir bieten an:**  
Kurzzeitpflege – Verhinderungspflege – Vollstationäre Pflege

**Unsere Stärken**  
Eine nette, familiäre Atmosphäre, hauseigene Küche und Wäscherei, ein  
umfangreiches Angebot an Tagesaktivitäten wie rhythmische Gymnastik,  
Gedächtnistraining etc. an 6 Tagen in der Woche.

Wir beraten Sie gerne und unverbindlich in allen Fragen rund um Pflege und  
Betreuung. Eine Besichtigung von Haus Felicia ist nach vorheriger Termin-  
absprache natürlich möglich.

<b>Maren Loose</b>	Heimleitung	06772-96338-0
<b>Oana Dobre</b>	Pflegedienstleitung	06772-96338-30


Haus Felicia Alten- und Pflegeheim GmbH, Panoramastr. 15, 65321 Heidenrod OT Grebenroth,  
Geschäftsführerin: Maren Loose

Info: [www.haus-felicia.de](http://www.haus-felicia.de) | E-Mail: [info@haus-felicia.de](mailto:info@haus-felicia.de)

[www.immobilien-naumann.de](http://www.immobilien-naumann.de)



**NAUMANN  
Immobilien**



Dem Eigentümer verpflichtet –  
dem Käufer verbunden!

Das **Aufina-Verkaufswert-  
Gutachten** erstelle ich für Sie  
kostenlos!

*Sibylle Naumann*

Fröhliche Weihnachten  
und ein gutes  
Neues Jahr bei  
besten Gesundheit

**Sibylle Naumann, Aufina-Gutachterin** Tel: 0611 17 46 49 - 0

seit 1945

**Becker**

Ihr Baumarkt für...  
HAUS ■ GARTEN ■ TIER

Nikolaus-August-Otto Straße 18  
65307 Bad Schwalbach  
Telefon 0 61 24 - 72 79 70

**Bau- und Gartenmarkt**  
Mo. - Fr. 7.00 bis 18.30 Uhr  
Sa. 7.30 bis 14.00 Uhr

**Betontankstelle**  
Mo. - Fr. 7.15 bis 16.00 Uhr  
Sa. 7.30 bis 12.30 Uhr

[www.baustoffe-becker.com](http://www.baustoffe-becker.com)

BAUSTOFFE ■ GARTENARTIKEL ■ BRENNSTOFFE

seit 1945


**Becker**

**BAUSTOFF-FACHHANDEL**

Bahnhofstraße 22  
65307 Bad Schwalbach  
Telefon 0 61 24 - 23 09

Mo. - Fr. 7.00 bis 17.00 Uhr  
Sa. 7.30 bis 13.00 Uhr

[www.baustoffe-becker.de](http://www.baustoffe-becker.de)



**Wir wünschen allen unseren Kunden  
ein ruhiges, gesegnetes und  
besinnliches Weihnachtsfest und  
ein gesundes neues Jahr!**

**Gleichzeitig bedanken wir uns von Herzen  
für Ihre Treue in 2022!**

**Tanja Sinzig-Huskamp und das gesamte Team  
der Schlangen-Apotheke.**

Schlangen-Apotheke  
Tanja Sinzig-Huskamp | 65388 Schlangenbad  
Telefon: 0 61 29 88 08 | Telefax: 0 61 29 80 45  
[www.schlangen-apotheke.de](http://www.schlangen-apotheke.de) | [info@schlangen-apotheke.de](mailto:info@schlangen-apotheke.de)



# Frohe Weihnachtswünsche



## Alles Gute für das kommende Jahr

Öffnungszeiten: Mo - Fr: 6.00 - 12.30 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr  
Sa: 6.00 - 12.30 Uhr · So: 8.00 - 11.30 Uhr

Hauptstraße 20, 65388 Schlangenbad-Bärstadt, Tel.: 06129 / 5197000

Zimmerei | Innenausbau | Treppenbau | Holzrahmenbau



Holzbau Buff GmbH

Hauptstr. 31b | 65388 Schlangenbad-Bärstadt

Tel: 0 61 29 · 5 02 57 77

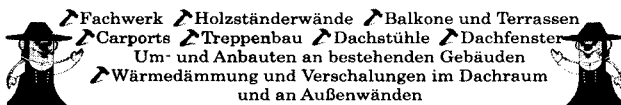
buff@holzbau-buff.de

## Holzbau Dörner GmbH

Schwalbacher Str. 18, 65388 Schlangenbad-Wambach  
Tel. 06129-9945/-1306 Fax 06129-9788  
E-Mail: doernerrh@gmx.de

Unser Familienbetrieb, bestehend seit über 100 Jahren, weiß traditionelle sowie moderne Techniken zu kombinieren. Ob Alt- oder Neubau, wir sind Ihr Spezialist für sämtliche Holzarbeiten.

Unter anderem für:



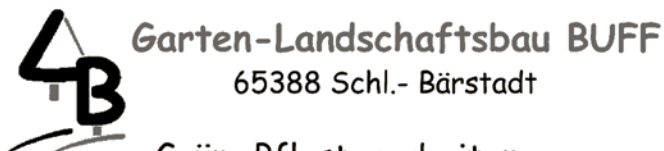
## Schreinerei Gerd Michel



Holzfenster, Kunststofffenster, Haustüren  
Möbelbau, Innenausbau, Parkett  
Verglasungen, Einbruchschutz, Reparaturen

Kurt-Schumacher-Ring 45, 65195 Wiesbaden  
Tel. (0611) 408271 · Fax (0611) 400844  
www.schreinerei-wiesbaden.de

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes  
Fest und ein gesundes neues Jahr.



Garten-Landschaftsbau BUFF  
65388 Schl.- Bärstadt

Grün- Pflasterarbeiten  
Pflege und Neubau ihrer  
Außenanlage / Baumfällung u. -pflege

kostenlose Angebote und Termine unter  
06129/96 99 od. 0174/9199571

Ein frohes Weihnachtstfest und einen guten Start ins neue  
Jahr wünscht allen Kunden, Freunden und Bekannten



Fliesenfachbetrieb Verlegung aller Art

## Ralf Kowalski

Nelkenstr. 8 · Schlangenbad-Bärstadt / Vogelsbergstr. 47a · 55129 Mainz

Telefon: 06129/599971

Telefon: 06131/581097

Mobil: 0171/3713119

Fax: 06131/5548615

E-Mail: kowalski.ralf@t-online.de

ESWE  
Versorgung



Mach mit,  
es lohnt  
sich!

## Am 1. Dezember startet unser Adventskalender

mit täglichen Gewinnchancen rund um  
das Thema Energiesparen

Löse 24 Tage lang knifflige Rätsel, die  
sich hinter den Online-Kalendertürchen  
verstecken und gewinne einen Tages-  
preis, der Dir beim Energiesparen hilft.  
Wir wünschen viel Spaß und Glück!



Alle Informationen zu unserem Adventskalender findest Du auf:

[www.eswe-versorgung.de/advent](http://www.eswe-versorgung.de/advent)

# Frohe Weihnachten wünschen

## Rudolf Höhn

Renovierungsberater und  
Baubetreuer im Altbau

[www.Rudolf-Hoehn-Altbau.de](http://www.Rudolf-Hoehn-Altbau.de)



Hauptstraße 16  
65388 Bärstadt  
0157 58 77 26 93  
hoehn.rudolf@web.de

## Wohnmobile

Wir kaufen Wohnmobile +  
Wohnwagen, 039 44-3 61 60  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

DEUTSCHE STIFTUNG  
DENKMALSCHUTZ

[www.denkmalschutz.de](http://www.denkmalschutz.de)

Wir wünschen  
unseren Kunden  
und Freunden

**FROHE  
WEIHNACHTEN  
und ein  
GESUNDES  
NEUES JAHR**



## Schreinerei Erlewein – Kiedrich

Zu unserem Bedauern müssen wir mitteilen, dass die Werkstatt-Tür  
der Schreinerei aus Altersgründen geschlossen werden musste.  
Wir danken für das uns in all den Jahren entgegengebrachte Vertrauen  
und für die lange generationsübergreifende Treue zu unserem Betrieb.  
Wir waren immer gerne für Sie da.

Unser Bestattungsinstitut bleibt bestehen. Hier sind wir – Tag und Nacht – unter der Anschrift:

**Bestattungsinstitut Erlewein**



Sonnenlandstraße 40  
65399 Kiedrich  
Tel. 061 23-3162

zu erreichen und wollen Sie auch künftig vertrauensvoll  
und kompetent zu Ihrer Zufriedenheit begleiten.

Wir wünschen Ihnen allen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest  
und ein gutes und gesundes Neues Jahr.

**Ihre Familie Erlewein**

Frohe  
**Weihnachten**  
und ein schönes neues Jahr!

An Heiligabend und Silvester haben wir  
geschlossen. Zwischen den Jahren sind  
wir von 9 - 18 Uhr für Sie da.

Fenster und Türen

65232 Taunusstein-Neuhof · [www.fenster-mueller.de](http://www.fenster-mueller.de)



*Unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten  
wünschen wir  
eine schöne Adventszeit,  
frohe Weihnachten und  
einen guten Rutsch.*

*Das gesamte Team  
der Holzwerkstätte  
Göbel*

**Holzwerkstätte &  
WERU-Fachbetrieb  
Matthias u. Peter Göbel  
Heidenrod-Langschied  
Taunusstein-Hahn**





NISSAN  
INTELLIGENT  
MOBILITY

# Der schönste Moment: Driving Home for Christmas



Wir wünschen Ihnen frohe Feiertage und eine gute Fahrt ins neue Jahr

Nissan X-Trail: Kraftstoffverbrauch kombiniert (l/100 km): 7,6–5,8; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert (g/km): 172-131. Dieses Fahrzeug wurde den EU-Vorschriften entsprechend nach dem realitätsnäheren WLTP-Prüfverfahren homologiert. NEFZ-Werte liegen für dieses Fahrzeug deswegen nicht vor.

Abb. zeigt Sonderausstattung.

Autohaus  
**SCHNEIDER**  
→ Bärstadt

**Autohaus Schneider GmbH**  
[www.schneider-baerstadt.de](http://www.schneider-baerstadt.de)  
[info@schneider-baerstadt.de](mailto:info@schneider-baerstadt.de)

**Wambacher Straße 14 • 65388 Schlangenbad-Bärstadt • Tel.: 0 61 29/95 11**

# Frohe Weihnachten wünschen

## 10 Jahre Friseur Felsenburg

Voller Stolz steht Tanja Neuhaus-Speer vor ihrem Friseur-Salon im beschaulichen Schlungenbad. Seit nunmehr 10 Jahren betreibt die Friseur-Meisterin ihren Laden mit großem Engagement und Enthusiasmus. Ihre Liebe zu Schlungenbad entdeckte Sie schon sehr früh und schnell war klar, dass Sie hier ihren Friseur-Betrieb aufbauen wollte. Aus nostalgischen Gründen hatte Sie damals den Namen und Teile der Einrichtung des ehemaligen Cafés Felsenburg übernommen und fortan ihren Salon Friseur Felsenburg genannt.

Ihre Kundschaft fühlt sich wohl in diesem Ambiente, wissend, dass man hier immer einen Top-Service und Top-Frisuren erwarten kann, egal ob für jung oder alt. Der Friseur Felsenburg ist eben ein Familien-Friseur. Tag für Tag stellt das Team rund um Tanja Neuhaus-Speer unter Beweis, dass man Profi-Fachgeschäfte nicht nur in der Großstadt finden kann.

Tanja Neuhaus-Speer legt schon immer großen Wert darauf, sich selbst und Ihre Mitarbeiter:innen fortzubilden. Es ist wichtig, immer auf dem neuesten Stand und „Up-to-date“ zu sein. Aus diesem Grund absolvierte sie eine Weiterbildung als Zweithaar- und Haarverlängerungs-Spezialistin.

Mit la Perle Nails, Beauty and more unter der Leitung von Malgorzata Skawinska bietet die Felsenburg seit 2018 das komplette Wohlfühl-Programm von Kopf bis Fuß an. Neben einer Wellness-Fußpflege und Maniküre gibt es auch eine Wimpernverlängerung oder eine Fußmassage.

Seit geraumer Zeit ist Tanja Neuhaus-Speer Brautstyling-Spezialistin. Es bringt große Freude, den Bräuten einen ganz besonderen Look an ihrem „schönsten Tag“ zu geben. Gerne hört sie sich die Wünsche der angehenden Bräute an und bringt sich mit ihrem großen Know-how und Einfühlungsvermögen mit vielen Ideen ein.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Für Terminabsprachen rufen Sie uns gerne an unter Tel.: 06129 5021771.



**Dachdeckermeister  
MAX VOGEL**

Bedachungen-Flachdachbau-Spenglerei  
Balkon- und Dachterrassensanierung

Tel. 0 61 24 - 42 75 · max-vogel-bedachung.de  
Talblick 5 · 65307 Bad Schwalbach

HAB1PLUS Immobilien  
Harald Baehr



Wertermittlung • Beratung • Vermietung • Verkauf

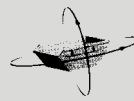
Am Tempelhain 15, 65388 Schlungenbad  
Tel.: +49 (0) 61 29 / 53 73 49  
Mobil: +49 (0) 172 / 61 04 012  
E-Mail: HAB1PLUS@AOL.COM

Kompetenz, Zuverlässigkeit und Verantwortungsbewusstsein prägen unser Verständnis von Kundenorientierung.

Wir wünschen ein schönes  
Weihnachtsfest und alles Gute für 2023.



**CONTAINERDIENST SPRENGART**  
Transporte und Entsorgung



Ihr Schlungenbader Kübeldienst  
Familienbetrieb seit 1964.

Telefon: 06129/512828  
Büro Wiesbaden, Tel. 0611/9490908



Wir sind jetzt auch bei Facebook  
Valentinus-Apothek-Kiedrich



**Valentinus  
APOTHEKE**



Marco Born  
Fachapotheker  
Offizinpharmazie

Aulgasse 2a • 65399 Kiedrich  
Telefon 06123-5311 • Fax -1602  
www.apotheke-kiedrich.de

• Förderer des JFV-Schlungenbad

Frohe Weihnachten  
„Schön von Kopf bis Fuß“



BEAUTYTEAM SCHLANGENBAD  
Rufen Sie uns an  
06129 / 50 21 771  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch



La Perle  
NAILS • BEAUTY & MORE

FRISEUR  
Felsenburg

Verschiedene Angebote zu Weihnachten %

Make-up | Oberkopfverdichtung | Haarverlängerung  
Nageldesign | Wimpernverlängerung | Fußpflege

Mühlstraße 15 | 65388 Schlungenbad | www.friseur-felsenburg.com

**Zahnarztpraxis**

Georgenborn

Dr. D. H. Below  
Zahnärztin

Mainstraße 21  
65388 Schlungenbad

Tel. 06129/8300

Fax 06129/502943

Bleiben Sie gesund!

www.zahnarztpraxis-georgenborn.de



# Frohe Weihnachtswünsche

## Team-Fahrschule-Eltville

Inh. Andreas Jurka · [www.team-fahrschule-eltville.de](http://www.team-fahrschule-eltville.de)

Wilhelmstraße 3 · 65343 Eltville

☎ 061 23/9000 10

E-Mail: [andreasjurka@gmx.de](mailto:andreasjurka@gmx.de)

**Anmeldung:** Dienstag bis Donnerstag 15.30-18.30 Uhr

**Unterricht:** Dienstag bis Donnerstag 18.30-20.00 Uhr



### Kranken Kindern helfen

Gemeinsam für ein neues Kinderzentrum. Bitte helfen Sie mit!

Online spenden unter:  
[www.kinder-bethel.de](http://www.kinder-bethel.de)

Bethel

Zuhause glücklich,  
weil wir da sind.

ambulante  
Pflege

Diakoniestation  
Bad Schwalbach /  
Eltville  
Tel. 06123/70 53 536

## Pizzeria

zum Bürgerhaus

Neustraße 6 · 65388 Hausen v. d. Höhe

Telefon 0 61 29 - 5 37 93 94

[www.pizzeria-zum-buergerhaus.de](http://www.pizzeria-zum-buergerhaus.de)

Öffnungszeiten: Mo., Di., Mi. + Fr. ab 17 Uhr, Sa. & So. ab 11.30 Uhr

Donnerstag Ruhetag | Inhaber: Nicola Nuzzi



Rheingauerstraße 43  
65388 Schlangenbad  
Telefon 0177/2549681

[www.kuchenladen-schlangenbad.de](http://www.kuchenladen-schlangenbad.de)

Öffnungszeiten:  
Di., Do. und Fr.:  
14.00–17.00 Uhr  
Sa., So.: 13.00–17.00 Uhr

## Wir liefern zu Ihnen nach Hause!

Lassen Sie sich Ihre  
Weihnachtseinkäufe bringen!  
Oder Sie kommen bei uns vorbei  
und genießen unser Angebot

- Großes Sortiment  
mit regionalen Bio-Produkten
- Gemütliche Café- und Snack-Ecke
- Poststation

*Wir danken Ihnen für Ihre Treue und  
wünschen Ihnen besinnliche Feiertage  
und Gesundheit im neuen Jahr!*

Telefon 06129 - 50 21 85 • Fax: 06129 / 50 24 44  
Kirchenpfad 9 • 65388 Schlangenbad-Georgenborn  
Brunnenstraße 1 • 65307 Bad Schwalbach

## Steinbildhauer- und Steinmetzmeister



Treppen  
Fensterbänke  
Grabdenkmale  
Küchenarbeitsplatten

**ACHIM GANSER**

Natursteine für Haus, Garten und Friedhof

Kirchstraße 29  
65321 Heidenrod-Nauroth  
[Achim@steinmetz-ganser.de](mailto:Achim@steinmetz-ganser.de)

Tel.: 06775-269  
Fax: 06775-98163  
[www.steinmetz-ganser.de](http://www.steinmetz-ganser.de)



# \* SOFORT LIEFERBAR \* DER NEUE TOYOTA **AYGO X**



TOYOTA EASY LEASING

**99** €<sup>1</sup>  
MTL.  
LEASEN

zzgl. Sonderzahlung

Bis zu

**10** JAHRE  
GARANTIE<sup>2</sup>

**Toyota Aygo X Pulse mit Automatikgetriebe S-CVT:** 17"-Leichtmetallfelgen, Toyota Safety Sense, sechs Airbags, Außenspiegel elektrisch einstell- und beheizbar, manuelle Klimaanlage, Start & Stop-System, Bi-Tone-Lackierung, Privacy Glas, 8-Zoll-Touch-Multimedia mit Rückfahrkamera, Sitzheizung vorne, Nebelscheinwerfer.

Kraftstoffverbrauch Toyota Aygo X Pulse, 1,0-l-VVT-i, Benzinmotor 53 kW (72 PS) mit stufenlosem Automatikgetriebe S-CVT, Kurzstrecke (niedrig) 5,7 l/100 km, Stadtrand (mittel) 4,5 l/100 km, Landstraße (hoch) 4,2 l/100 km, Autobahn (Höchstwert) 5,8 l/100 km, kombiniert 5,0 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 114 g/km. Die angegebenen Verbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte wurden nach dem WLTP-Messverfahren ermittelt. Abb. zeigt Sonderausstattung.

<sup>1</sup>Ein Kilometerleasing-Angebot der **Toyota Kreditbank GmbH, Toyota-Allee 5, 50858 Köln** für den Toyota Aygo X. **Anschaffungspreis: 19.830,00 €**, Leasingsonderzahlung: 4.504,22 €, Gesamtbetrag: 9.256,22 €, jährliche Laufleistung: 10.000 km, Vertragslaufzeit: 48 Monate, 48 mtl. Raten à 99,00 €. Das Leasingangebot gilt **nur für Privatkunden bei Anfrage und Genehmigung bis zum 31.12.2022.**

<sup>2</sup>Bis zu 10 Jahre Garantie mit Toyota Relax: 3 Jahre Neuwagen Herstellergarantie + max. 7 Jahre Toyota Relax Anschlussgarantie der Toyota Motors Europe S.A./N.V., Avenue du Bourget, Bourgetlaan 60, 1140 Brüssel, Belgien. Mit Durchführung der nach Serviceplan vorgesehenen Wartung erhalten Sie eine Toyota Relax Anschlussgarantie. Einzelheiten zur Toyota Relax Garantie erfahren Sie unter [www.toyota.de/relax](http://www.toyota.de/relax) oder bei uns im Autohaus.

**Autohaus**  
**BERTRAM**<sup>gmbH</sup>

**WIESBADEN-RHEINGAU/TAUNUS**  
**65396 Walluf • Am Klingenberg 8**  
**Telefon: 06123 - 99770**